

**PHARM-ESCOMPTE**  
**JEAN COUTU**

C'est tellement mieux... c'est bien évident!

La direction et le personnel  
profitent de l'occasion  
pour souhaiter à tous  
une très  
**BONNE ANNÉE**

BIBLIOTHEQUE ST-DONAT  
C.P. 429  
ST-DONAT QUE.  
JOT 2C0

# ALBIJUDE

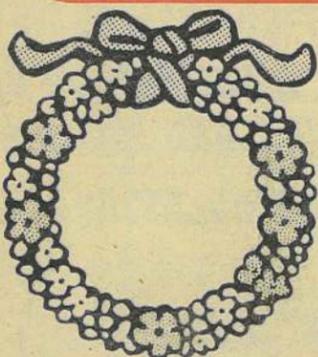
Saint-Donat Pays de rêve



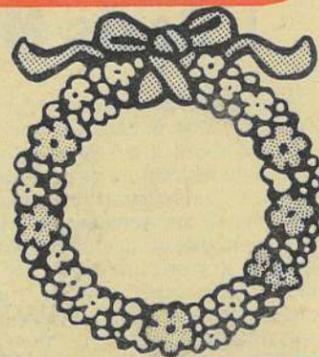
Volume 12 No 2

**JANVIER  
1984**

**40¢**



*Bonne et Heureuse  
Année*



**BUDGET 84**  
Notre-Dame de la MERCI

Budget de  
453,561.00\$

**BOND DE LA TAXE FONCIÈRE**  
de 96¢ à 1.17\$ du cent

**ÉVALUATION FONCIÈRE**  
29 millions

Voir détails: Page 10



**BUDGET 84**  
SAINT-DONAT

Budget de  
2,264,039.17\$

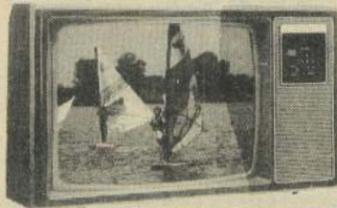
**TAUX de la TAXE**  
passe de 1.39\$ à 1.46\$ du cent

Aucune augmentation  
pour les usagers du réseau  
d'égoûts et d'aqueduc  
Taux stable à 0.41¢

**ÉVALUATION FONCIÈRE**  
118 millions

Voir détails: page 11

**CENTRE VIDÉO  
DES LAURENTIDES**



**ZENITH**  
1984

**549.00\$**

**NOUS RÉPARONS  
TOUT CE QUE NOUS VENDONS...!**

TV couleur - 20 pcs  
\* coffret au fini simili-noyer  
\* clavier à touche sensible  
\* garantie: 3 ans et main d'oeuvre

QUANTITÉ LIMITÉE

St-Donat  
480 Principale 424-3344

"L'essence ne coûte  
pas plus cher!  
et  
Nous donnons du  
**SERVICE** en plus..."  
839 rue Principale, St-Donat

**GARAGE RÉMI LAFLEUR**

Tél.: 424-3225

Remorquage  
Soudure électrique & acétylène  
Débosselage  
Tune-up / Mise au point  
Graissage / Mécanique générale

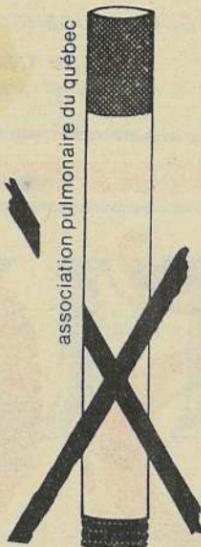


# Comment... j'ai arrêté de fumer...?

La tradition de s'offrir mutuellement des bons souhaits ne doit pas être interrompue malgré qu'il peut sembler banal en ce début d'année de vous redire Bonne et Heureuse et Sainte Année à tous. Souhaits simples, mais très sincères: souhaits sur lesquels nous pourrions élaborer, réfléchir, écrire; justement écrire que nous voulons votre richesse, à condition, cependant que ce soit moi qui gagne le 6/49; écrire que je ne voudrais pas que vous vous cassiez une jambe et que dans mon for intérieur me dire qu'il serait préférable que cela arrive à un autre qu'à

moi. Vous voyez qu'il n'est pas facile de formuler des souhaits réellement sincères... Malgré tout nous le faisons sans arrière pensée. Les Fêtes à Saint-Donat, cette année, ont pris une toute autre tournure que par les années passées. Nous allons dans quelque temps nous réveiller d'un des plus beaux rêves de l'existence de Saint-Donat. De la neige, encore de la neige et toujours de la neige pour le temps des Fêtes. Quel rêve magnifique. "Les adeptes de la nature se sont "saoulés" de cette merveilleuse manne: que ce soit ski

alpin, ski de fond, raquette, moto-neige, marche, etc. Cette année nous pouvons affirmer avoir "passé les Fêtes dehors". Malheureusement ce n'est pas le cas pour tous. Je pense aux malades, aux handicapés, aux vieillards avec lesquels je sympathise. Pourtant tout était bien parti pour des fêtes familiales exceptionnelles pour la Noël: cadeaux en abondance, p'tit-coup, le verbiage de mes deux petit-fils, fouineurs mais pas tannants. Enfin un Noël de grand-parents gâtés. Mais de cette visite venue de la Baie



James, de Toronto, de Montréal, il est sorti le plus beau mélange d'un petit "virus grippal" qui depuis le 27 décembre nous a mis sur le "carreau". Je dis nous parce que même si nous faisons chambre à part... à cause de cette grippe, vous auriez dû nous voir, le 2 janvier à la Clinique de Sainte-Agathe, assis côte-à-côte avec chacun un thermomètre dans la bouche. Nous avions peine à retenir ce petit tube de verre tant nous riions; la situation nous semblait cocasse... Le photographe n'y était pas. De l'examen du docteur: il en est ressorti, que

pour madame, étant plus forte, il ne s'agissait que d'un "gros rhume" pas dangereux. Pour le Père Paquette, il m'a regardé après osculation et me demanda... "Fumez vous?" J'ai répondu "NON!" en hésitant puisque depuis 3 jours ma grippe m'obligeait à ne pas fumer... Son regard et son sourire miel-leux en disaient long. Il m'a convaincu, ce jeune docteur, surtout après avoir parlé de danger de bronchite, de pneumonie, etc. ALORS! Alors, je m'en fous! Mon mérite ne sera pas grand, mais je ne fume plus. Par décision volon-

taire? par obligation? Peu importe, il y avait longtemps que j'y pensais... mais vous me comprenez les fumeurs... toutes les raisons sont bonnes pour remettre à plus tard... Mon bavardage d'aujourd'hui ne se veut pas un plaidoyer en faveur des non-fumeurs, mais le fait de le dire "publiquement" m'oblige publiquement à maintenir cette résolution... Dans le fond, je cherche une bonne raison de ne plus fumer! À tous, une Bonne Année 84... dans l'air pur! Guy Paquette

## NOUVELLES DE

### L'Oasis Myriam Bethléem

Quel genre de ressourcement spirituel vit-on avec la communauté Famille Myriam? Voilà la question que plusieurs personnes se posent. Tout d'abord ce qui est remarquable c'est l'accueil. Qui que tu sois, aux yeux de la Famille Myriam tu es un enfant de Dieu donc un frère en Jésus et on te reçoit comme si l'on recevait Jésus lui-même, que tu y viennes pour prier une heure ou pour y vivre une semaine de ressourcement. Ce n'est pas un lieu de retraite fermée comme il en existe à certains endroits. Quoique tu y pries de cinq à six heures par jour quand tu y fais un stage. Il s'agit plutôt d'une expérience de vie, d'une prise de conscience profonde de ton appartenance à l'Eglise catholique, de la richesse de ton baptême et de ta merveilleuse condition d'enfant de Dieu. Au contact de la Famille Myriam tu apprends à réévaluer tes possibilités et tes richesses. Et alors, tu réalises à quel point ta vie spirituelle est supérieure à tous tes trésors ou idoles matériels. La Famille Myriam est toute imprégnée de l'Esprit Trinitaire et Marial auquel elle est consacrée et elle a le don de le communiquer dans l'humilité et la simplicité de l'enfant qui la caractérise. Elle répond à l'appel de Jésus à le suivre par un témoignage radical d'abandon filial vécu dans une expérience de Providence et dans une action de grâce continuelle. C'est à tout ça et plus encore que tu es appelé à partager avec les petits frères et les petites soeurs Myriam que les gens de Saint-Donat auront le privilège d'accueillir vers la fin de février prochain dans l'Oasis Myriam Bethléem que de nombreux bénévoles s'affairent à organiser dans une ambiance d'enthousiasme, de joie et de fraternité remarquable.

Annette Riopel, secrétaire

## ST-DONAT ET NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI

Vous avez sûrement besoin d'un coup de main pour l'hiver. Service à la Communauté de Rousseau inc. est un organisme à but non lucratif qui vient en aide aux personnes âgées et/ou handicapées qui ont justement besoin d'aide en cette période de l'année. Les travaux lourds à seulement \$4.00/heure qui consistent au pelletage d'entrée ou de couvertures, assistance physique, menus travaux de réparations, etc... Ensuite, les travaux légers comme l'entretien ménager, préparation des repas, etc... à \$3.00/heure. Le gardiennage de personnes âgées et/ou handicapées, dont ce service s'adresse seulement aux bénéficiaires de Notre-Dame-de-la-Merci, est un service de 24 heures: \$2.50/heure chez le volontaire, repas inclus, \$2.00/heure chez le bénéficiaire. Donc n'hésitez pas à faire appel à nos services en composant le 424-7663. Beau temps, mauvais temps, on est là.

Merci

*Je tiens à remercier tous mes clients, les hôteliers, les restaurateurs, les commerçants ainsi que leurs employés pour leur encouragement, manifesté durant l'année écoulée.*

*Acceptez tous mes souhaits sincères pour une Année 1984 remplie de Santé, Bonheur et Prospérité.*

*Bien à vous, Benoit Lambert*

**Taxi Saint-Donat**  
Tél.: 424-2434

## 8,000 \$ d'amendes pour de faux motifs charitables

La corporation 107 977 Canada inc. et deux de ses administrateurs, Garry Mallaley et Ariel Bétancourt, faisant la vente de produits domestiques, notamment des shampoings, en utilisant de faux motifs charitables ont été condamnés récemment à payer 8,000\$ d'amendes. La sentence a été prononcée à Saint-Hyacinthe par le juge Michel Dumaine de la Cour des Sessions de la Paix à la suite de six chefs d'accusation déposés par l'Office de la protection du consommateur.

La Corporation 107 977 Canada inc., une compagnie à but lucratif, avait pris entente avec une oeuvre charitable connue sous le nom de "Oeuvre de l'enfance défavorisée". Cette entente prévoyait que, pour chaque produit vendu, une somme d'un dollar était versée à cette oeuvre charitable. Cependant, afin d'attirer la sympathie et faciliter la vente de ses produits, la Corporation 107 977 Canada inc. se présentait auprès des consommateurs comme étant l'Oeuvre de l'enfance défavorisée. L'Office de la protection du consommateur a pu démontrer à la satisfaction du juge que cette façon de procéder constituait une représentation fautive ou trompeuse puisqu'elle donnait l'impression aux consommateurs que les sommes recueillies étaient destinées à une oeuvre de charité, alors qu'un montant minime était versé à de telles oeuvres.

## REMERCIEMENTS



M. Henri Lafleur

Sincères remerciements à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin lors du décès de M. Henri Lafleur survenu le 10 juillet 1983. La famille Lafleur et Marie vous sont reconnaissantes de l'appui manifesté durant ces jours de tristesse. À vous tous qui l'avez connu et aimé, veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

## REMERCIEMENTS

Madame Corona Beaulne et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies, soit par offrandes de messe, fleurs, assistance aux funérailles lors du décès de Monsieur Roland Beaulne de St-Donat survenu le 25 décembre dernier. Que tous veuillent bien accepter ces remerciements comme personnels.

## DÉCÈS

Nous apprenons en dernière heure le décès de Madame Alban Lavigne autrefois de Saint-Donat, survenu le 1er janvier 1984 à Montréal. Elle fut très active au sein du Club de l'Age d'Or de Saint-Donat.

## MESSE 2e anniversaire



Une messe fut chantée le 24 décembre dernier au Foyer Saint-Donat à l'occasion du deuxième anniversaire du décès de Madame Olivina Lafleur, fille de Madame Maria Michaudville-Léveillé de Montréal.

**J.-F. Perreault & C. Brien Perreault**  
**PHARMACIENS**

**HEURES D'OUVERTURE**

Lundi	9h30 à 22h00	Jeudi	9h30 à 18h00
Mardi	9h30 à 18h00	Vendredi	9h30 à 21h00
Mercredi	9h30 à 18h00	Samedi	9h30 à 17h00

Dimanche fermé

**ALTITUDE**  
Saint-Donat Pays de rêve

Adresse Postale: 1069, Principale Tél.: 424-2610  
C.P. 1350 Saint-Donat, Qué. Tél. Rés. 424-5901  
51 Donat-Montcalm, JOT 2C0

Directeur: **Guy Paquette** Secrétaire: **Lucille Paquette**

Imprimé: **Imprimerie Léonard Inc. St-Jovite, P. Qué.**

LES HERBOS RÉGIONAUX  
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HERBOMARQUE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Courrier de deuxième classe. Enregistrement no. 3099  
Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation écrite de la direction  
Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec

# Stage d'aménagement de Station de Ski et de Sports d'hiver en France



Canada ont le plaisir d'annoncer que Paul Larue, personnalité bien connue dans le monde du ski et du plein air au Québec fera partie d'une délégation internationale dont les membres se rencontreront dans les Alpes Françaises entre le 8 janvier et le 4 février 1984.

Cette délégation sera composée de représentants en provenance de trente pays intéressés à l'industrie du ski. Les sujets principaux qui seront aux programmes toucheront entre autres, l'étude

critique des schémas d'aménagements de plusieurs stations de sports d'hiver connues internationalement: La Plagne, Val Thorens, Les Menuires, Méribel, Les Allues ainsi que les installations de neige artificielle de Courchevel. Plusieurs conférences, colloques et visites sont prévues dans les domaines de l'industrie française des remontées mécaniques, la sécurité et le contrôle des avalanches.

À son retour, Paul Larue compte bien faire

profiter de son expérience les différents intervenants intéressés à l'aménagement de la montagne. M. Larue est membre de l'Alliance des moniteurs de ski du Canada depuis 1963. Il était alors directeur et cofondateur de la Base de Plein Air le P'tit Bonheur. Il a aussi au cours des 20 dernières années travaillé à la création de nombreux centres de ski alpin et de fond. Il est actuellement directeur du parc du Mont Tremblant au Ministère du loisir, de la Chasse et de la Pêche.



Le Cercle des Filles d'Isabelle St-Donat, encore cette année, organisait avec succès un dépouillement d'Arbre de Noël au sous-sol de l'église, pour le plus grand plaisir des enfants...

## Le ministère de l'industrie, du commerce et du tourisme accorde une subvention au Centre de Ski Mont-Garceau

Ste-Sophie, le 13 décembre 1983: Le Député de Rousseau à l'Assemblée nationale du Québec, Monsieur René Blouin, est heureux d'annoncer que le Ministère de l'industrie, du Commerce et du Tourisme, par le biais de la Société de Développement Industriel du Québec, a accordé une subvention de l'ordre de \$66,000.00 au Centre de Ski Mont-Garceau de St-Donat dans le comté de Rousseau.

Cette subvention consiste en une prise en charge des intérêts jusqu'à concurrence de \$66,000.00 payable en 4 versements annuels égaux de \$16,500.00. Cette aide financière a été consentie pour l'achat d'équipement relié à la fabrication de neige artificielle.

Le député Blouin a mentionné que cette aide financière s'ajoute à celle déjà consentie ce qui porte à \$140,500.00 la participation du Gouvernement du Québec pour l'installation d'équipement destiné à la fabrication de neige artificielle au Mont-Garceau.

Cet appui concret du Gouvernement du Québec permettra de rentabiliser les opérations tout en activant l'industrie touristique dans le secteur de St-Donat.

## PEP session d'hiver

Voici la liste des cours qui seront dispensés à St-Donat, dans le cadre du Programme d'Éducation populaire, à la session de janvier 1984.

- Dessin
- Tricot et crochet
- Couture
- Chant (chorale)
- Danse aérobie
- Ballet Jazz
- Coiffure familiale
- Notions de base en gérontologie
- Anglais (conversation)
- Espagnol (initiation)
- Photographie

Coût: 25\$ pour 20 heures de cours

Les inscriptions auront lieu les **18 et 19 janvier 84**, à la bibliothèque municipale: 14:00h à 16:00h - 19:00h à 21:00h

Pour de plus amples informations: Service des Loisirs no: 424-2866 - Viviane Mathieu St-Amour no: 424-1689 - Manon Cormier no: 424-3001.

## Ça bouge au secondaire à St-Donat

Chers lecteurs et lectrices:

J'aimerais remercier tous ceux qui ont participé au succès du Marathon pour le financement de nos activités, plus de 3,000\$ ont été recueillis.

**Vendredi, 16 décembre:**

Quelle belle journée de ski à la Station de Ski de l'Auberge St-Donat. Sport et Joie ont été réunis dans cette magnifique pente à quelques minutes seulement de notre village.

**Mardi, 20 décembre:**

Nous avons assisté à une pieuse messe célébrée, par notre Curé Simon Laflamme, spécialement pour les élèves du Secondaire I et II. Au retour, un copieux repas du temps des Fêtes, préparé par le Sec. II, nous attendait; tourtières, dinde ont été dégustées. Pour nous sucrer le bec, nous avons savouré: beignes, bûches et jello. Pour terminer cette émouvante journée, un échange de cadeaux des plus cocasses a fait vibrer plusieurs petits coeurs.

En passant, je voudrais remercier Michel Ayotte pour sa "Super musique" qui a agrémenté notre après-midi.

J'aimerais également dire un gros merci aux professeurs qui ont donné tant d'énergie pour la réussite de ces activités. Je soupçonne M. Labarre d'avoir quelque chose à voir là-dedans.

Merci! et Joyeuses Fêtes à tous.

Éric Mapp,  
Secondaire II.

## Plus que de l'assurance-vie

Quel que soit le besoin... un revenu de retraite, de l'assurance pour votre famille, une assurance-salaire, une assurance hypothécaire ou la planification de votre succession, adressez-vous à moi: d'autres ont eu recours à mes services. Pourquoi pas vous...!



R: Raymond Lavoie  
A.V.A., M.D.R.T.  
519A Principale, St-Donat  
pour rendez-vous  
St-Donat: (819) 424-3181  
Montréal: (514) 467-1372

## Fossetic à Ste-Lucie des Laurentides

# SYSTÈME DE VIDANGE ET DE TRAITEMENT DES BOUES DE FOSSES SEPTIQUES

Le ministre fédéral de l'Environnement, Monsieur Charles Caccia, a annoncé aujourd'hui une subvention de 122,500 dollars pour le développement d'un système de vidange et de récurage des fosses septiques ainsi que le traitement des boues. Ce système est mis en chantier par la firme Fossetic à Ste-Lucie-des-Laurentides. Cette installation est l'un des projets subventionnés récemment par Environnement Canada dans le cadre du programme Création et Démonstration de techniques de conservation des ressources et de l'énergie (DRECT) financé à même les fonds du Programme énergétique national.

La firme Fossetic fera l'implantation et la démonstration d'un système complet de gestion des boues de fosses septiques. C'est par le biais d'un camion spécialement conçu qu'elle garantira la vidange, le nettoyage et la remise en opération des fosses septiques. De plus, l'aménagement de filtres spéciaux au centre de traitement assurera la remise en valeur via la production de compost et la disposition adéquate des boues récupérées. Ce nouveau système permettra: la réduction de 60% des boues à transporter, le bon fonctionnement des fosses, l'utilisation de résidus de bois dans la production du compost et finalement une disposition adéquate des résidus.

Le projet de 600,000 dollars permettra le traitement de 5 millions de litres par année de boues et créera de nouveaux emplois dans la région. Ce système permettra de résoudre un problème d'élimination des boues de fosses septiques et d'assurer le bon fonctionnement ainsi que la performance des fosses.

De plus, mentionnons que les principaux intervenants responsables de ce projet chez Fossetic Inc. sont Messieurs Maurice Poulin, ing., Liguori Lefèvre, ing., Daniel Pilon et André Locas, tous résidents de la région des Laurentides.

Dans le cadre du programme DRECT, on encourage les compagnies, les gouvernements et les particuliers au moyen d'un partage des coûts, à mettre au point de nouvelles techniques de récupération et de transformation des déchets en matières utilisables ou en énergie. Ce programme de subventions peut assumer jusqu'à la moitié du coût total des projets approuvés.

Les personnes qui veulent soumettre un projet dans le cadre de ce programme ou désirent de plus amples renseignements, sont priées de communiquer par écrit avec le secrétaire du DRECT, Service de la Protection de l'environnement, Environnement Canada, Ottawa (Ontario) K1A 1C8 ou Montréal H3G 1N2.

LE CERCLE

Bain tourbillon  
Rau hall  
Sauna

RÉSERVATION  
424-1313

les alizés

Bonne Année! Happy New Year!

Sharon et Philippe

Cercle alizés 2102 route 125, Donat

LE RESTAURANT

Cuisine  
Régionale  
Française

RÉSERVATION  
424-1313



28 décembre 1983

## La Soirée Canadienne de la Chambre de Commerce UN GRAND SUCCÈS!

Plus de deux cents (200) personnes ont assisté au Souper Canadien organisé par la Chambre de Commerce de St-Donat, le 28 décembre 1983. Entre Noël et le Jour de l'An, n'est-ce pas un temps propice pour les "gigueux et les swin-gueux"?; il est malheureux que plusieurs bons interprètes de chansons à répondre n'aient pu se faire entendre.

travail "d'un petit 50,000.00\$" était accordé et avec humour il ajoutait; "En d'autres circonstances, sous un ciel plus bleu, ce qui ne pourrait tarder, il serait beaucoup plus généreux"...

M. André Therrien, président de la Chambre, s'est réjoui de cette bonne nouvelle. Une telle subvention lui permet de mieux planifier l'année 84.

La soirée s'est terminée assez tard merci!...

Guy Paquette

Un repas copieux a précédé la soirée dansante: du ragoût de boulettes succulent, de la tourtière à la mode de chez nous, des "beans" carabinantes que la chaleur intérieure du corps humain a fini de faire cuire, de la bonne tarte; pour résumer, un repas canadien digne de St-Donat.

"Le maître du vidéocassette", Paul Mathieu, a tout enregistré en plus de montrer, durant le souper, les soirées canadiennes d'antan. Remontant aussi loin dans le temps que 1950.

Le député fédéral du comté, M. Roch Lasalle, a bien voulu rehausser de sa présence cette soirée canadienne de la Chambre. Dramatisant dans son petit mot, son amour pour la Chambre de Commerce de St-Donat, M. Lasalle annonçait au président de l'organisme qu'un projet Canada-au-



M. Roch Lasalle, député fédéral de Joliette-Montcalm, annonçant qu'une subvention de 50,000.00\$ était accordée à la Chambre de Commerce de St-Donat pour maintenir le Bureau Touristique ouvert.



M. André Therrien, président de la Chambre de Commerce de St-Donat.



(de gauche à droite) M. Marcel Masse, Gilles et Muguette Lafleur, Isabelle et Jean-Paul Marion, Germain Desrochers, Roch Lasalle, Cécile Masse, Aurèle et Denise Riopel.

### CHARETTE & FRERE ENR.



DISTRIBUTEUR DES SCIES  
HOMELITE - PARTNER

HUSQUARNA - STIHL - JONSEREDS  
"POËLE À BOIS"



598 PRINCIPALE

424-2414

ST-DONAT

### ANDRE QUEVILLON



TÉL. 326-5729

ENTREPRENEUR  
ASPHALTE

992, Route 329

Lantier



## Lachapelle Ltée



### ÉPICERIE HEURES D'OUVERTURE

Lundi	9 hres à 18 hres
Mardi	9 hres à 18 hres
Mercredi	9 hres à 18 hres
Jeudi	9 hres à 18 hres
Vendredi	9 hres à 21 hres
Samedi	8h30 à 17 hres

### QUINCAILLERIE HEURES D'OUVERTURE

Lundi	}	8h30 à 17h30
Mardi		
Mercredi		
Jeudi		
Vendredi	}	8h30 à 20h30
Samedi		

La Carte Clé



VISA

American express

442, RUE PRINCIPALE  
ST-DONAT

320 AVENUE DU LAC  
SAINT-DONAT  
TEL.: (819) 424) 2593



# L'UNIK-DISCO

## BAR MONTAGNARD

*Bonne  
Année.*

# Bravo

Tous les vendredis  
de janvier

Soirée des dames

1 consommation  
gratuite  
aux dames  
de 21h à 23h

Vendredi 13 janvier

Soirée  
Capricorne

Samedi le 21 janvier

Spécial "Maria"  
2.00\$

Samedi le 28 janvier  
Spécial "Monique"  
2.00\$



514, principale St-Donat Tél: 424-2075



CLUB OPTIMISTE SAINT-DONAT

# UN DÉPOUILLEMENT D'ARBRE DE NOËL PLEIN D'ÉMERVEILLEMENT

Durant décembre, nous avons eu nos soupers réguliers tout au long du mois. Une seule activité spéciale figurait au calendrier, mais non la moindre; car près de deux cents (200) personnes, y ont assisté, parents et enfants ne l'oublieront pas de sitôt.

## Le dépouillement d'Arbre de Noël 1983

Eh oui, le Père Noël était des nôtres encore cette année. Nous nous étions tous rassemblés à l'Auberge La Perrière afin de rencontrer le Père Noël, la Fée des Étoiles et ses lutins. Pour l'occasion, les enfants des Optimistes ainsi que des Loisirs des Tout-Petits ont accueilli avec grand joie, après beaucoup d'impatience, celui qui transportait sur ses épaules un immense sac plein de bas de Noël. Chacun des enfants, à tour de rôle, fut appelé à l'avant afin de recevoir son cadeau. Le tout s'est déroulé dans la joie et avec des émotions que seuls les enfants peuvent manifester.

Pour l'occasion, M. Yves Paquin, propriétaire de la base de plein air l'Auberge La Perrière, ainsi que ses employés ont travaillé très fort à organiser et à mettre sur pied costume, scénario, décor et un délicieux buffet. Tout cela offert gratuitement par le directeur de l'Auberge. C'est le cas

de le dire ce fut un travail de professionnel. Un gros merci à toutes ces gens de la part du Club Optimiste. Sans vous, cette soirée n'aurait pu avoir autant d'éclat.

Il ne faudrait pas oublier celui qui s'est déguisé en Père Noël. Vous savez qui? Notre président, Michel Riopel, qui a su avec l'aide de plusieurs bénévoles détourner l'attention de nos jeunes afin que le mythe du Père Noël se poursuive encore l'an prochain.

Je profite de l'occasion pour me joindre à notre président Michel Riopel ainsi que tous les directeurs et membres du Club Optimiste pour souhaiter à toute la population de notre beau St-Donat, une Bonne et Heureuse Année.

Serge Lavoie, publiciste



Les présentations sont déjà faites!...



M. Yves Paquin, propriétaire de l'Auberge La Perrière et commanditaire de cet événement.



Le Père Noël capte toujours l'attention des jeunes... et des moins jeunes!...



Le Club Optimiste, lors de la soirée du dépouillement de l'Arbre de Noël, a rendu hommage à Mme Louise Beaudry-Cardinal pour son dévouement, ces 10 dernières années, aux Loisirs des Tout-Petits. M. Michel Lavoie du Club remet à Mme Beaudry-Cardinal un certificat d'excellence.

## La Boîte à Chansons 'Le Bistro'

de l'hôtel Manoir des Laurentides

6 et 7 JANVIER

DANIEL LOISELLE  
et  
YVES SIMARD

Chansonniers

LES VENDREDIS  
ET SAMEDIS

13 et 14 JANVIER  
20 et 21 JANVIER  
27 et 28 JANVIER

DAVE LAPP

Chansonnier, Auteur-compositeur

Nouveau \*\* Nouveau \*\*  
Nouveau

Durant les  
intermèdes

À NE pas  
manquer

Bar "J A Z Z

et B L U E S"

Que le Nouvel An multiplie les heures de gaieté,  
de plaisir, qu'il assure bien la réalisation  
de tous vos désirs!

290 Principale

St-Donat

Tél.: (819) 424-2121

# VENTE DE BLANC EN COULEUR



748

### CRAYONS PRISMACOLOR

Ensemble de crayons de couleurs «Prismacolor» de haute qualité. Boîte de 24 couleurs.



118

### VERNIS À ONGLE

Fourni dans une gamme de couleurs rafraîchissante. Format 10 ml.



À PARTIR DE 98¢

### BAS À SEMELLE COUSSINÉE

75% coton / 25 % nylon  
Dans un choix de couleurs.  
Grandeur: 6-7½, 7-9½, 8-10½.  
Grandeur: 10-13.

98¢  
108



À PARTIR DE 98¢

### BAS SPORT BLANC À RAYURES

75% coton/25% Nylon.  
Grandeur: 7-9 1/2 ou 9-11

98¢  
148



388

### DÉTERSIF ARTIC POWER

Le spécialiste du lavage à l'eau froide. Économise l'énergie.



68¢

### AMPOULES DÉPOLIES «ECONO LITES»

40 W - 60 W - 100 W.  
Paquet de 2 ampoules



4 POUR 98¢

### LINGE À LAVER LA VAISSELLE

100% coton.  
Grandeur: 13" x 13".  
Couleurs assorties.



138

### BAS D'ADOLESCENT

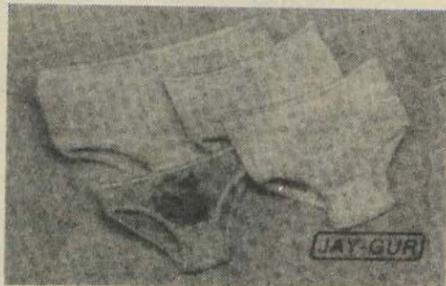
80% acrylique, 20% nylon. Grandeur: 6-8 1/2. Couleurs assorties.



### ENSEMBLE DE DRAPS "FLANELETTE"

Ensemble en polyester et coton. (sans repassage)  
Aux multiples motifs.  
Chaque ensemble comprend:  
- un drap plat, un drap housse et deux taies d'oreiller. (une taie d'oreiller pour lit simple).

Lit simple 24.98  
Lit double 29.98  
Lit queen 34.98



### CULOTTE 100% COTON Couleurs assorties

Pour jeune fille: 2-3X 100% Polyester, 4-6X, ou 8-14 ans.

78¢

88¢



498

### TAIES D'OREILLER

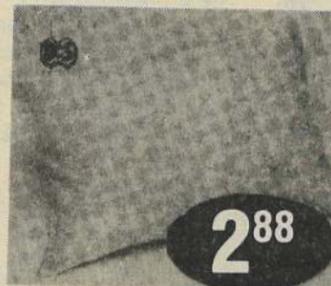
Ensemble de deux taies d'oreiller, 50% coton, 50% polyester, couleurs assorties. Grandeur: 105 cm X 80 cm.



59¢

### BAS CULOTTE

Une seule grandeur. Couleurs assorties.



288

### OREILLER EN CAOUTCHOUC MOUSSE

Enveloppe 100% coton, non-allergène, lavable et anti-poussière



138

### BAS D'ENFANTS

60% nylon extensible. 40% laine. Grandeur: 5-7 1/2. Couleurs assorties.



998

### COUVERTURE JUMENTO/DOUBLE FUTURA

Rebord de nylon, non-allergène et confortable. 50% acrylique, 50% polyester. Couleurs assorties. Grandeur: 180 cm X 210 cm (approximatif)

## MICHEL MONETTE Enrg.

398 PRINCIPALE

ST-DONAT

TÉL.: 424-1451



Mise de côté acceptée



## L'Année Nouvelle!

Bonjour vous tous. J'espère que vous avez passé de joyeuses fêtes, entourés de tous ceux que vous aimez.

Les activités, au ralenti depuis quelque temps, reprennent plus enthousiastes que jamais à notre club de l'Âge d'Or: billard, pétanque, marelle, jeu de poches et pour les amateurs de cartes, on y va gaiement!

Les réunions se tiennent tous les mardis et jeudis à 1h30 P.M. Venez vous amuser; un comité d'accueil vous attend.

Attention, attention: Le 12 janvier prochain, à notre local à 1h15 P.M., un super bingo se déroulera et fera beaucoup d'heureux, puisque les prix sont très alléchants. Des enveloppes contenant des bons d'achats pour une valeur de 20.00\$ à 25.00\$ chacune et autres prix pour une valeur de 400.00\$ seront distribués lors de ce bingo. N'oubliez pas, le 12 janvier prochain, 1h15 P.M. Réservez votre après-midi, venez vous récréer, amenez vos enfants, vos amis, on vous attend nombreux! Tous ces prix sont une gracieuseté de nos marchands locaux. Nous les en remercions chaleureusement.

Les membres qui désirent renouveler leur carte pour l'année 84 doivent s'en acquitter bientôt. Notre famille s'agrandit toujours et nous en sommes très heureux. Bienvenue à tous.

Votre président Adrien Racine et votre conseil d'administration sont toujours là pour vous informer et voir à la bonne marche de notre organisation.

Que l'année nouvelle soit la promesse de jours de bonheur, de paix et de santé!

Affectueusement  
Antoinette Riopel, Secrétaire

## Les personnes handicapées et la réforme du loisir

Au cours des années soixante-dix le Gouvernement du Québec développa des programmes et finança des structures favorisant la pratique d'activités de loisir pour les personnes handicapées. C'est ainsi que le Québec se dota d'un réseau d'associations régionales de loisirs pour personnes handicapées et des programmes protégés tels: Clubs sportifs pour personnes handicapées, séjours de sensibilisation au plein air, loisir socio-culturel, loisir en institution, etc. Ce qui faisait dire à plusieurs observateurs que le Québec était à l'avant-garde du développement du loisir pour les personnes handicapées en Amérique du Nord.

Le Livre blanc sur le loisir, identifiant la municipalité comme maître-d'oeuvre, et surtout, la mise en application du Programme National de Soutien aux Activités de Loisir Municipal (PNSALM) vinrent diminuer les possibilités d'aide financière pour les personnes handicapées dans la réalisation de leurs loisirs.

En effet, la majorité des programmes d'assistance financière qui s'adressait aux personnes handicapées, ont été transférés dans le Programme National.

C'est ainsi que les associations de personnes handicapées ne pouvaient plus bénéficier de subventions directes pour réaliser à titre d'exemple, des activités sportives et de plein air. L'argent dorénavant se retrouvait dans la municipalité!

Cependant: Étant donné que 49 municipalités sur 72 dans Lanaudière comptent 2500 habitants et moins;

Étant donné les faibles sommes que reçoivent les municipalités par rapport aux besoins en loisir de leur population;

Étant donné que chacune des associations locales de personnes handicapées de notre région couvre en moyenne une dizaine de municipalités;

Étant donné le caractère fortement rural de notre région où la concentration des personnes handicapées est faible dans beaucoup de petites municipalités;

Étant donné le peu d'activités adaptées pour les personnes handicapées dans la majorité des municipalités;

Il devient clair que la réforme entraîne des pertes financières énormes aux personnes handicapées pour combler leurs attentes en loisir.

**Auparavant le MLCP finançait des groupes réalisateurs, dont les organismes de personnes handicapées, maintenant ce sont les municipalités qui reçoivent et affectent les argents dans un cadre où les besoins de leurs concitoyens handicapés sont peu manifestés ou manifestés par trop peu.**

En conclusion, il est bon de préciser que les membres de l'Association Régionale de Loisirs pour Personnes Handicapées de Lanaudière ne sont pas en désaccord avec le principe que la municipalité assume le développement du loisir des membres de sa communauté.

Nous devons admettre cependant qu'entre le principe et son application, certains groupes tels les personnes handicapées sont perdants dans la réforme du loisir.

Et pour ne pas que cette situation perdure, il nous reste à inventer des solutions et à développer de nouvelles approches pour permettre aux personnes handicapées de s'intégrer aux loisirs comme tout le monde.

## L'HEURE DU CONTE

Nous vous présentons "Wacky Wednesday" (Un mercredi fou, fou, fou.) Ce conte tout à fait amusant, se veut une initiation pour les petits à la langue anglaise.

Suivra un autre conte du même genre, samedi, le 4 février.

C'est un rendez-vous.. toujours à la Bibliothèque Municipale à 10h00 a.m.

## Le conte des oiseaux à la crèche

Il y avait une fois... C'était la grande fois, celle du premier Noël. Il y avait une fois les oiseaux, tout le peuple qui vole et chante, l'alouette, la seule qui chante en volant, et tous les autres.

Ils sont venus à la crèche avant les bergers et les mages. C'est le coq, Chante-Matin, qui les a éveillés au premier gris de l'aube.

*Diu is nascu - u-u-u!*

Dieu est né!... Le boeuf pesamment s'est mis sur pied.

*Meuh! meuh!*

*Hou! Et où donc?*

La chèvre, toujours en fièvre, bêlait déjà:

*Bé-é! A Bé-éth-lé-em!*

Et l'âne en bon vouloir, de secouer ses oreilles:

*I cau ana! I cau ana!*

Il faut y aller! Il faut y aller! L'âne et le boeuf tout de suite y sont allés. La chèvre a dû s'accrocher à quelque buisson. Les oiseaux, prenant leur volée, sont tous arrivés à l'étable, du rouge-gorge au roitelet, de la fauvette à la falourde.

Vous savez ce qu'on dit: l'âne et le boeuf, en récompense, une fois l'an, dans la nuit de Noël, reçoivent la parole humaine, peuvent parler comme les gens.

Mais les oiseaux ont mérité aussi. Tous, ils ont su chanter pour

l'Enfant et sa Mère, chanter, leur faire fête à l'étable, sous l'étoile. Puis, la bergeronnette est allée chercher les bergers. Tous, ils ont donc reçu, et pour tout temps, quelque peu de la parole. Il n'est que d'entendre leur chant. Ce que savent bien faire les vieux pères des campagnes, ceux qui ont l'esprit débrillé et tant soit peu d'oreille.

Ainsi, la caille qui pour remercier Dieu de la belle moisson chante: "Tant il y en a!" du milieu des froments, et elle dit même à quel prix ils monteront, autant de coups son chant, autant d'écus ce sera.

Ainsi la cane qui, elle, va chantant, tout bonnement, narquoisement peut-être:

*Quand, quand, quand, quand, quand, quand, quand, Comme la poule de Montferland, Je ponds mon oeuf quatre fois l'an, Fais ce caco blanc, tout blanc!*

Dieu sait si tous ils ont chanté en ce premier Noël, chanté et ramagé, grisollé et tiré!

Jusqu'à ce qu'il y ait eu en la nue, sous l'étoile, pour mieux chanter la foi, l'espérance et l'amour, la troupe volante des anges.



## RÉJEAN LAFRENIÈRE est heureux de vous annoncer qu'il administre maintenant le RESTAURANT BEAURIVAGE

270 rue Principale

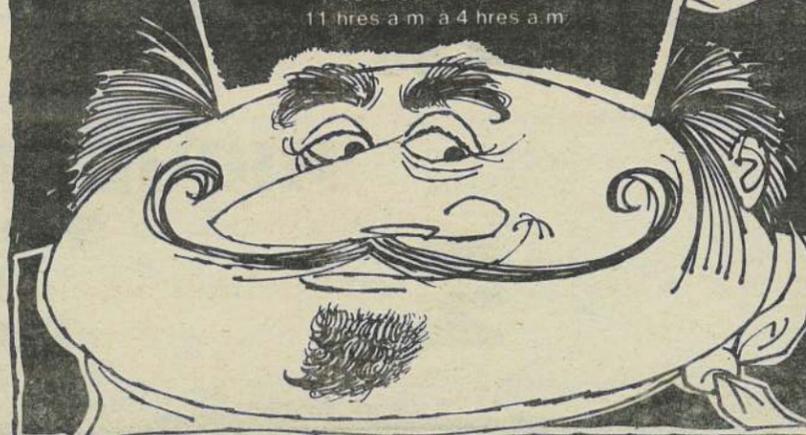
Saint-Donat

REPAS COMPLETS  
Mets canadiens et italiens  
PIZZA  
Chien chaud, hambourgeois, sandwiches, etc.

LIVRAISON  
Tél.: 424-1552

Vos hotesses Gaétane et Denise

Heures d'ouverture:  
Dimanche, lundi, mardi, mercredi  
11 hres à 21 hres  
Vendredi et samedi  
11 hres à midi à 4 hres à midi

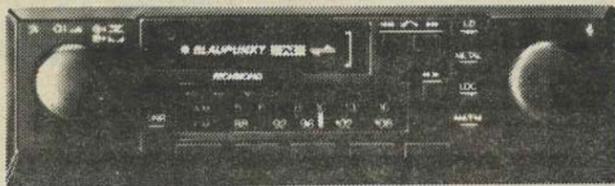


## SUPER SPÉCIAL

## BLAUPUNKT



LES NOUVEAUX MODÈLES BLAUPUNKT 1984 sont maintenant disponibles chez Autoradios C.V.L. Inc. La performance BLAUPUNKT 84, c'est quelque chose à entendre... mais TENEZ-VOUS BIEN!



TAXE ET INSTALLATION COMPRISES

AM/FM/CASSETTES/STÉRÉO, «SEATTLE», lecture de cassettes continue, (AUTO REVERSE), contrôle séparé basses et hautes fréquences.

299 \$

## AUTORADIOS C.V.L. INC.

ESTIMATION GRATUITE

58, rue Sainte-Agathe  
Sainte-Agathe-des-Monts

326-2006

GEST-ACCOR



# GALA DES AUBAINES

Durée de la vente pour souligner notre 10e anniversaire Du 7 au 21 janvier 1984

GEST-ACCOR



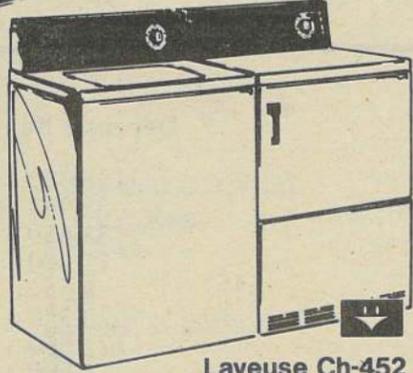
# GALA DES AUBAINES

Hotpoint



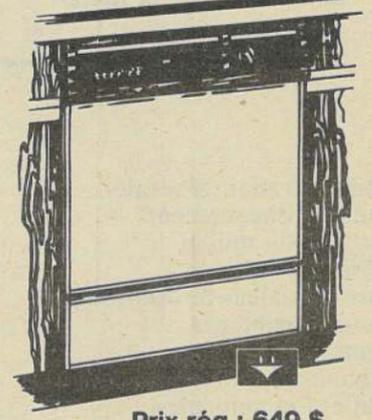
Ensemble de salle à manger  
Table et 4 chaises

Buffet et vaisselier



Laveuse Ch-452  
Sècheuse DE 442

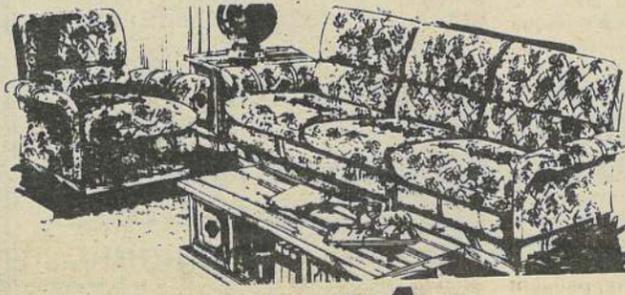
Ens. Rég.: 1,258.00\$



Prix rég.: 649.\$

Prix "GALA"  
998.00\$

Prix "GALA"  
549.00\$



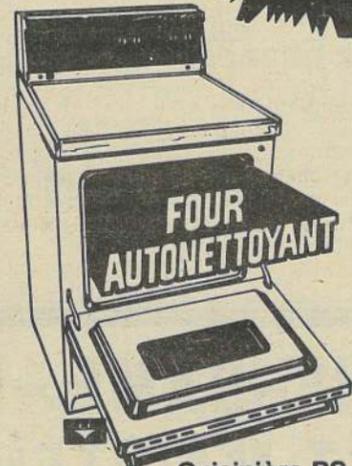
Divan et fauteuil:  
Prix rég.: 899\$

Spécial  
599.00\$



Lazy Boy

Prix "GALA"  
219.00\$



FOUR  
AUTONETTOYANT

Cuisinière RS-630

Rég.: 1,009.\$

Prix "GALA"  
819.\$



Réfrigérateur RT-175

Rég.: 1,059.\$

Prix "GALA"  
859.\$



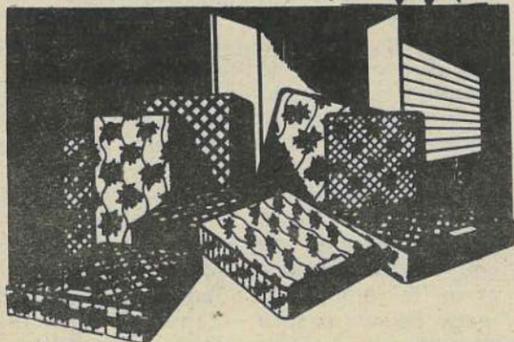
Table et 4 chaises

Seulement  
399.00\$



Chaise sur billes

99.\$



**MATELAS SIMMONS EN SOLDE!**

Matelas "Slum Buking" Orthopédique:

Ens. jumeau ..... 299.\$  
double ..... 399.\$  
queen ..... 489.\$



ÉPARGNEZ MAINTENANT GRÂCE AU SUPER-SOLDE

Prélarts en magasin à partir de

5.95\$  
verge carrée

Tapis en magasin à partir de

5.95\$  
verge carrée

ÉGALEMENT PLUSIEURS AUTRES MEUBLES EN MAGASIN À PRIX COUPÉS



## ameublements Barbeau & Garceau

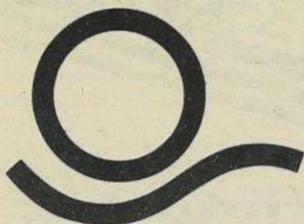
435 rue Principale, St-Donat  
tél.: 424-2133

- stationnement
- Livraison gratuite

Heures d'affaire  
Lundi à jeudi:  
9:00 hres à 6:00 hres  
Vendredi:  
9:00 hres à 9:00 hres  
Samedi:  
9:00 hres à 5:00 hres



Nous avons en magasin ce que vous avez en tête



Notre-Dame de la Merci

# BUDGET 1984

## de Notre-Dame de la Merci

### Dépenses 84

Administration générale	125,702
Frais de financement*	58,947
Hygiène du milieu	33,650
Loisirs et culture	11,200
Mise en valeur du territoire	9,652
Sécurité publique	25,350
Transport routier	171,850
Urbanisme	1,600
Édifices et véhicules	15,610
Prévisions de dépenses pour 1984 <b>TOTAL</b>	<b>453,561</b>

### Revenus 84

Taxes foncières générales**	342,391
Compensation tenant lieu de taxes (Loi 57)	5,975
Compensation pour services rendus	2,120
Licences et permis	2,450
Droits sur Mutations (Bill 47)	2,500
Intérêts	3,400
Divers	2,500
Subventions provinciales	91,442
Taxe d'accise sur l'essence	68
Prévisions de revenus pour 1984 <b>TOTAL</b>	<b>453,561</b>

\* Includant: 39,300.00\$  
Prévisions en immobilisations financées avec amortissement sur cinq ans  
Capital: 144,740.00\$  
Intérêt: (approximatif, à treize pourcent annuel)  
50,000.00\$

\*\* Évaluation foncière de la municipalité  
**29,309,496.00\$**  
**342,391.00 ÷ évaluation x 100**  
**taux de 1.16819**  
**Taux établi à 1.17\$ du 100\$ d'évaluation.**

## LA ROUTE NOTRE-DAME -DE-LA-MERCI - ST-COME EST MAINTENANT OUVERTE

### Le bonheur des uns fait quelquefois le malheur des autres

Un petit garçon de trois ans regardait sa petite soeur se faire poudrer les fesses. Quelques heures plus tard, il décida de faire la même chose. Il a répandu tellement de poudre dans le nez et la bouche de sa petite soeur que celle-ci a failli mourir suffoquée.

Voici un exemple d'une situation qui n'est pas dangereuse en soi mais qui peut le devenir lorsqu'un jeune enfant est impliqué.

**La Ligue de Sécurité du Québec désire rappeler aux parents les conseils suivants:**

- 1- Un café ou thé bouillant peut causer de graves brûlures à un jeune enfant. En conséquence, il est donc important de laisser refroidir ces liquides dans un endroit sécuritaire à l'abri des petits doigts fouineurs en attendant de la verser dans des tasses quelquefois facilement renversables.
- 2- Il faut s'assurer avant d'aller dormir que toutes les portes de la maison soient bien verrouillées. Car les petits enfants qui se réveillent tôt aiment bien s'aventurer quelquefois à l'extérieur, même s'il y a de la neige. Aux dangers de la circulation s'ajoutent alors les dangers d'attraper une pneumonie ou des engelures.
- 3- Malgré toutes les améliorations apportées depuis des années aux installations électriques dans nos foyers, il y a encore bien des accidents qui arrivent aux jeunes enfants victimes de brûlures à la bouche ou de chocs électriques. Ces accidents se produisent lorsque les enfants mettent des prises de rallonges encore branchées dans leur bouche ou des petits doigts mouillés là où ils ne devraient pas. Un enfant qui fait ses dents aura tendance à machouiller un bout de fil. Il ne faut jamais oublier de couvrir les prises murales non-utilisées, de mettre une ampoule sur une lampe et de débrancher les fils électriques qui ne servent pas.
- 4- Les personnes âgées ou souffrant d'arthrite ont souvent de la difficulté à ouvrir les contenants sécuritaires conçus pour les enfants. Si les grand-parents utilisent des contenants non-sécuritaires, ils ne devraient jamais prendre de médicaments devant leurs petits-enfants, ni appeler ces médicaments des "bonbons".
- 5- Si vous êtes tentés de laisser un appareil non-supervisé durant quelques secondes, il faudrait se rappeler qu'il ne faut que quelques secondes à un enfant pour faire une bêtise.
- 6- Les petits enfants ne devraient jamais avoir la permission de courir avec un objet contondant dans la bouche. Si l'enfant trébuche, cet objet peut leur percer le palais, leur casser les dents ou les étrangler. Certains parents font aussi cette interdiction dans la voiture car, disent-ils, ces accidents peuvent se produire en cas d'arrêt brusque ou de collisions.
- 7- Un jouet jugé sécuritaire pour un enfant peut devenir dangereux pour un plus jeune enfant. Il faut montrer aux enfants à ranger leurs jouets en leur apprenant les dangers que ces jouets représentent si des plus jeunes les mettent dans leur bouche. Même les ballons sont dangereux car un petit morceau coincé dans la voie respiratoire est un risque d'étouffement pour un jeune enfant.



"Les automobilistes pourront dorénavant utiliser la route reliant Notre-Dame-de-la-Merci - St-Côme à longueur d'année"; c'est ce qu'a déclaré le député de Rousseau à l'Assemblée nationale du Québec. Monsieur René Blouin qui a précisé qu'après les importants travaux de construction de cette année qui ont nécessité des engagements financiers de l'ordre de \$350,000.00, le Ministère des Transports avait accepté de défrayer une partie significative des coûts reliés à l'entretien d'hiver de cette route.

"Sur le plan économique, notre région ne peut que s'en mieux porter" a-t-il conclu.

Le député Blouin a tenu à remercier tous les intervenants qui ont concerté leurs efforts pour que cet important projet routier devienne enfin réalité.

## Méditation

Je parle pour les pères qui pourrissent d'inutilité et qui agonisent en silence devant leurs fils révoltés.

Je parle pour les mères qui sont déchirées et dont le coeur saigne sans cesse devant leurs filles perdues.

Je parle pour ceux d'aujourd'hui qui peuvent entendre parce qu'ils s'attachent chaque jour avec l'AMOUR.

Je parle pour les enfants de nos enfants qui sauront assumer tout le courage du verbe aimer.

Je parle pour tous ceux qui se taisent d'impuissance et n'ont plus que la force de survivre au naufrage.

Je parle parce qu'il faut bien que quelqu'un se lève debout afin de montrer que nous ne

sommes pas tous mus au tombeau.

Ainsi de par l'Esprit je fus tiré hors du troupeau content d'annoncer par la parole que le retour de l'AMOUR est proche et proche la fin du voyage de l'homme sur la terre.

Ainsi lorsque l'homme ne sera plus qu'un poing fermé sur lui-même, qu'il aura fait de la nature l'image de son propre cadavre et de la femme l'image de son propre dégoût.

Ainsi lorsque les fils ne voudront plus des pères que les filles repousseront les mères au loin.

Ainsi lorsque la terre entière séchera sous tant de solitudes.

Ainsi lorsque nous n'aurons plus faim de Dieu et que le bruit occupera la

présence de l'Absent.

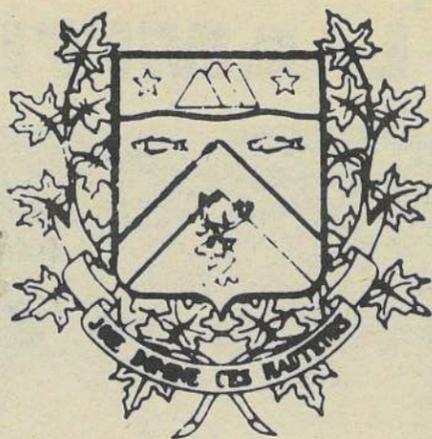
Alors verrons-nous la chair reprendre couleur sous l'Esprit, franchir le temps selon l'âme qui la contenait afin de paraître devant celui qu'Il a créé.

Oh! c'est pourquoi il y a encore dans la Justice le Pardon tout en espérant à l'Amour qui nous donne l'Être.

Je viens briser ici le fer de l'orgueil, fendre la coquille de l'égoïsme et déchirer la paupière du coeur.

Car tous les jours qui viennent nous sont comptés et parce qu'il est temps de nous lever en nous-mêmes afin d'habiter le seul corps qui ne périsse point, la grande et vivante cathédrale de l'Amour.

(Tiré de la Revue "Je Crois")



# CORPORATION MUNICIPALE DE ST-DONAT

## BUDGET 1984

### REVENUS

Revenus de sources locales	1,897,724.60
Compensation tenant lieu de taxes	90,072.00
Autres services rendus	28,000.00
Subventions	160,156.60
Autres revenus de source locale	88,085.97
<b>Total des revenus</b>	<b>2,264,039.17</b>

### DÉPENSES

<b>Administration générale</b>	
Législation	22,034.00
Application de la loi	6,500.00
Gestion financière & administrative	121,409.36
Greffe	8,200.00
Évaluation	34,314.00
Contributions de l'employeur	115,624.00
Autres dépenses	81,650.00
<b>TOTAL</b>	<b>389,731.36</b>
<b>Sécurité publique</b>	
Police	144,205.67
Incendie	18,000.00
<b>TOTAL</b>	<b>162,205.67</b>
<b>Transport routier</b>	
Administration	30,446.16
Voirie	522,700.00
Éclairage des rues	10,000.00
Autres	1,500.00
<b>TOTAL</b>	<b>600,646.16</b>

<b>Urbanisme et mise en valeur</b>	
<b>TOTAL</b>	<b>15,200.00</b>

<b>Loisirs et culture</b>	
Aréna	131,343.37
Parcs et terrains de jeux	20,800.00
Bibliothèque	13,950.00
Autres	9,800.00
<b>TOTAL</b>	<b>175,893.47</b>

<b>Autres activités</b>	
Édifices	26,449.00
<b>TOTAL</b>	<b>26,449.00</b>

<b>Immobilisations</b>	
Immobilisations	17,000.00
<b>TOTAL</b>	<b>17,000.00</b>

<b>Autres dépenses</b>	
Service de la dette	556,581.00
<b>TOTAL</b>	<b>556,581.00</b>

<b>GRAND TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>2,264,039.17</b>
---------------------------------	---------------------

**CONSIDÉRANT** que d'après le budget ci-haut, le Conseil aura à pourvoir à des dépenses de \$2,264,039.17;

**CONSIDÉRANT** que les revenus non-fonciers s'élèvent à \$442,234.57;

**CONSIDÉRANT** que pour combler la différence il est requis une somme de \$1,821,804.60 qu'il est nécessaire de prélever sur les biens-fonds imposables de cette municipalité;

**CONSIDÉRANT** que l'évaluation foncière imposable s'élève à \$117,808,980.00;

**CONSIDÉRANT** que l'évaluation affectée par les règlements numéros 51, 58, 60, 88, 129, 161, et 82-187, soit les règlements pour aqueduc, s'élève à \$24,412,040.00;

**CONSIDÉRANT** que l'évaluation affectée par les règlements numéros 52, 62, 88, 93, 122, 128, 161, 81-173 et 81-179, pour égouts, s'élève à \$21,630,242.00;

**CONSIDÉRANT** que l'évaluation affectée par le règlement numéro 96 s'élève à \$619,300.00;

**CONSIDÉRANT** que l'évaluation affectée par le règlement numéro 183 s'élève à \$2,886,000.00;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Lucien Blaquiére secondé par Jean-Paul Marion et unanimement résolu qu'une taxe foncière générale au taux de \$1.46 par \$100.00 d'évaluation soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables de cette municipalité.

Une taxe spéciale au taux de \$0.22 par \$100.00 d'évaluation soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par les règlements numéros 51, 58, 60, 88, 129 et 81-187.

Une taxe spéciale au taux de \$0.19 par \$100.00 d'évaluation soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par les règlements numéros 52, 62, 88, 93, 122, 128, 161, 81-173, et 82-179.

Une taxe spéciale au taux de \$0.15 par \$100.00 d'évaluation soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 96.

Une taxe spéciale au taux de \$0.21 par \$100.00 d'évaluation soit et est imposée et sera prélevée sur tous les biens-fonds imposables affectés par le règlement numéro 183.

Toutes ces taxes seront prélevées selon l'évaluation étant celle portée au rôle actuellement en vigueur pour pourvoir aux dépenses prévues au budget ci-dessus.

Adopté.

# LE COCKTAIL DE L'AMITIÉ

Dans son désir de mener à bien son rôle de maire, M. André Picard, élu le 6 novembre dernier, invitait le 27 décembre des représentants de toutes les associations de propriétaires des lacs de Saint-Donat à un cocktail au Bistro de l'Hôtel Manoir des Laurentides.

Toutes les associations y avaient délégué quelques membres de leur exécutif respectif. Dans un esprit de détente et de sociabilité, M. Picard et les conseillers municipaux ont causé, bavardé avec tous et chacun.

Pour tous, les futures rencontres plus formelles seront certainement plus faciles puisque les uns connaîtront les autres. Les échanges et revendications des uns seront assurément mieux accueillies puisqu'elles ne viendront pas de purs étrangers, mais de personnes soucieuses de l'avancement de communauté et de la protection de notre environnement tant écologique que social.

Étaient présentes La Chambre de Commerce, les Associations des propriétaires des lacs: Archambault, Ouareau, de la Montagne Noire, de la Vallée Pimbina, Baribeau et des Aulnes, Croche, Sylvère, etc., etc...



Les membres délégués de l'Association de la Vallée Pimbina et André Picard, maire.



Les membres délégués de l'Association du Lac Sylvère entourant le maire Picard.



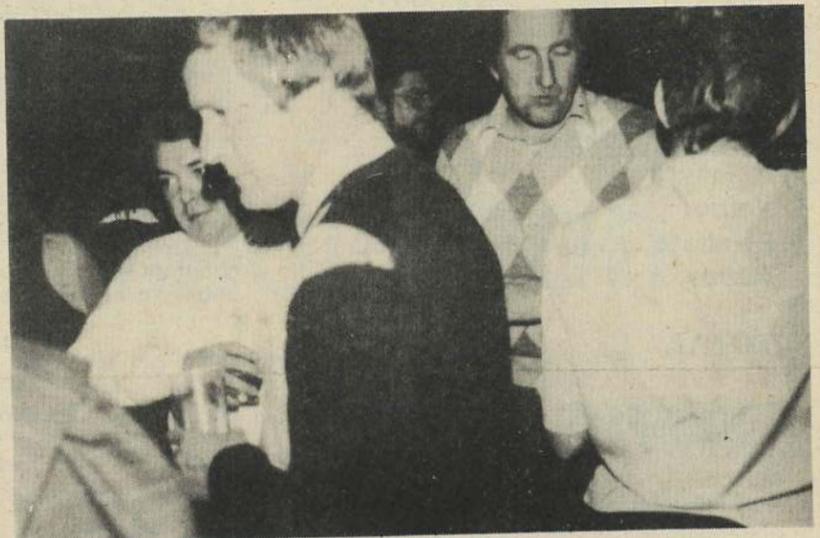
André Picard causant au président de l'Association des propriétaires du Lac Archambault, M. Jules Journault.



Plusieurs personnalités de l'Association du lac Baribeau et des Aulnes étaient présentes, dont M. et Mme Longpré et M. et Mme Pass.



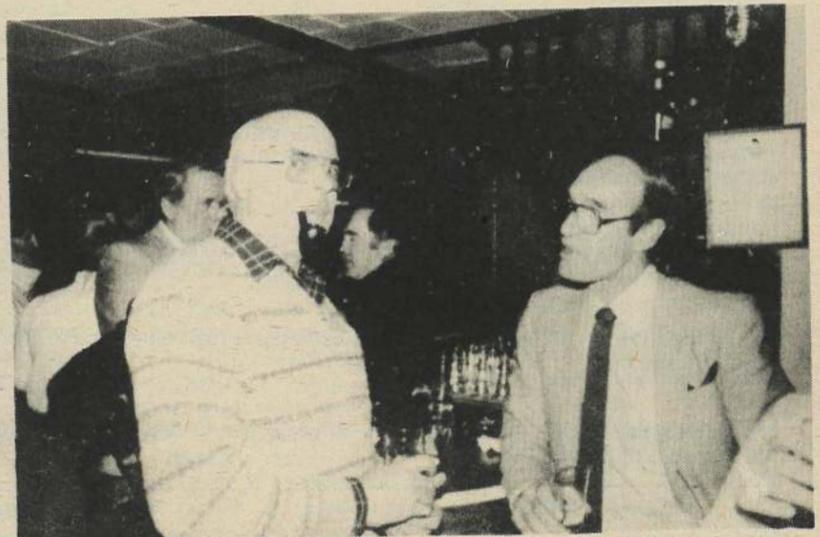
Le président de l'Association du Lac Baribeau et des Aulnes, M. Gauthier, son père et J.J. Forget du ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec, captés en grande conversation.



Le président de la Chambre de Commerce, M. André Therrien.



Des gens que nous verrons souvent dans l'amitié, M. le maire André Picard et son épouse Louise.



## A & P THERRIEN INC.

*Nos Voeux sincères de Santé et de Bonheur  
à tous nos clients actuels et futurs  
tout au long de l'année 1984*



NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI  
Route 125



**ÉPICERIE - BOUCHERIE**  
Licencié

**SPÉCIALITÉ:**  
**BOEUF à CONGÉLATEUR**

**FIEZ-VOUS** à notre service  
de viandes préparées  
à votre **CHOIX**  
pour votre congélateur

**BOEUF \*\* VEAU \*\* PORC**

*Pierre,*  
*Notre boucher expert*

Tél.: (819) 424-3167

447, rue PRINCIPALE  
SAINT-DONAT

**FRUITERIE  
CHARCUTERIE**  
**TRUITES FRAÎCHES**  
disponibles à l'année.  
**INFORMEZ-VOUS**

**CHEZ NOUS**  
fameux service de  
**PRODUITS MAISON**

Confitures \*\* Marinades  
Cretons\*\* Saucisse

*André,*  
*Notre fruitier hors-pair*

Tél.: (819) 424-3137

## Le miracle de Noël

Il était une fois, dans une grande ville de la province, deux enfants de 3 et 5 ans qui vivaient depuis quelques années déjà chez une tante.

Celle-ci, qui était sans enfant, adorait ces deux petits, mais hélas, elle était veuve. Son cher époux, mort dans un accident de voiture, alors qu'il conduisait son frère et sa femme à la campagne, la rendit veuve et enlevait, par la même occasion, le papa et la maman à ces deux êtres qui ne comprennent pas encore le drame qui s'est joué autour d'eux.

Aussi, la chère tante affectionna tout particulièrement ces chers trésors. Elle voudrait tant leur rendre la vie douce pour ne plus les voir pleurer. Elle pensait; "Si je pouvais les combler de jouets!" Aussi pleurerait-elle souvent en cachette des enfants.

Un jour qu'elle allait faire le marché avec le mioches, elle vit un homme vêtu

de guenilles. Se rapprochant de lui, elle vit que c'était un vieillard qui était tombé sur la glace. Comme il faisait très froid, il sanglotait de ne pouvoir se relever seul. La bonne tante l'aïda. Lui tendant le bras elle lui offrit de venir chez elle se réchauffer. Voyant cette modeste demeure le bon vieux fut ému.

Il parla aux enfants et fut très touché par le courage de cette brave femme. Lui aussi, raconta sa vie, il était seul, sans enfant. Sa bonne épouse l'avait quitté alors qu'il était en pleine gloire. La mort l'avait fauchée à quarante ans. Depuis, il était malheureux; mais ce soir, deux jours avant Noël, sa vie avait changé. Il avait trouvé plus malheureux que lui. Aussi pensa-t-il: "Je vais les rendre aussi heureux que je puis. Offrons-leur un jour de Noël, comme ils n'en ont jamais eul!"

Après une bonne nuit de repos, le matin, il était mieux.

Remerciant la bonne dame, embrassant les chers petits, il partit.

La tante, heureuse d'avoir rendu service, trouvait sa vie moins triste. Elle faisait son travail en chantant peut-être pour la première fois depuis le drame. Soudain, on sonne "Qui donc peut-être à la porte?"

Jamais personne ne leur adressait la parole, encore moins, leur rendre visite, "Ouvrons-donc," se dit-elle.

Voilà pour vous Madame" dit un jeune homme. La tante croyant à une erreur, dit à cet homme "Vous vous trompez, je n'ai rien commandé."

— "Si, si, madame, vous êtes bien tante Adèle?"  
— "Eh ouï! mais, dites-moi qui m'envoie toutes ces choses?"

Le jeune homme ne répondait pas et continuait à déposer sur le seuil des colis de papiers mul-

ticolores.

Petites et grandes boîtes couvrent maintenant le plancher de la pauvre mansarde. Le garçon livreur apporta en dernier lieu un immense panier de Noël rempli de toutes sortes de bonnes choses à manger. Les enfants émerveillés lançaient des cris de joie et la bonne tante n'en croyait pas ses yeux.

Lui tendant une grande enveloppe, le messager partit. "Joyeux Noël, tante Adèle!" lança-t-il gaiement.

Pleurant et riant à la fois, elle serra ses chers petits sur son cœur. Tout à coup, Mario demanda "Et la lettre" "La lettre" répéta Danièle. Soudain, la tante sembla sortir de sa rêverie; elle ouvrit brusquement l'enveloppe. Un grand papier, comme un chèque, s'en échappa. Toute tremblante, elle lut à travers ses larmes: "Acceptez, tante Adèle, ce chèque de \$5,000. Votre courage et vo-

tre grand cœur m'ont ému. Aussi, je voudrais que cet argent adoucisse votre vie et vous rende le sourire. Quant aux petits ces jouets que j'ai choisis pour eux rempliront votre maison de rires sonores!"

Et depuis ce temps, dans la maison de tante Adèle chaque année, la veille de Noël, on prie pour ce bon vieux qui opéra: "CE MIRACLE DE NOËL"



## Gentil Papa

## Noël



Gentil Papa Noël  
Toi qui descends du ciel,  
Apporte des étrennes  
Pour les fêtes prochaines!  
Il faut des beaux jouets  
Pour tous les enfants sages  
Exauce leurs souhaits  
Ecoute leurs messages  
Gentil Papa Noël  
Toi qui descends du ciel  
Apporte des étrennes  
Pour les fêtes prochaines.

Là-haut, petit Noël  
Tout est couleur de miel,  
Mais souvent sur la terre  
On connaît la misère.  
Aussi pense aux enfants  
Qui n'ont rien pour sourire  
Même s'ils sont méchants  
Parfois laisse les dire  
Là-haut, petit Noël,  
Tout est couleur de miel  
Mais souvent sur la terre  
On connaît la misère.



## La motoneige 12 mois par année

Que de neige, que de neige! Combien y-a-t'il d'années que nous en avons vu autant en un début d'hiver? Cette situation fait le plus grand plaisir des amateurs des sports d'hiver: ski alpin, ski de fond, raquette et, évidemment, motoneige. Pour ce dernier, l'abondance de neige a créé certaines difficultés, en ce sens qu'il est beaucoup plus long et difficile pour la surfaceuse d'un club de motoneige de préparer les sentiers quand il y a tant de neige; et après chaque nouvelle chute de neige, c'est à refaire. Par contre cette quantité de neige laisse présager une longue saison, ce qui rend l'investissement dans l'achat d'une motoneige, ou la remise en condition de celle qu'on a, plus intéressant et plus tentant. Pour le club de motoneige, le recrutement de membres est plus facile car le motoneigiste se fait le même raisonnement.

Ce qui m'amène justement au point le plus important de ma chronique de ce mois-ci et nous ne saurions trop insister sur le sujet. Motoneigiste: achète ta carte de membre au plus tôt, car le club de motoneige a urgemment besoin de fonds, avec la perspective d'une saison longue et surtout suite à ce que coûtera la réparation du Ski-Doozer, dont le bris du différentiel, la semaine avant Noël (tout un cadeau!), l'a immobili-

sé pendant une semaine entière. Les coûts s'élèveront à quelque 4,000.00\$. Nous en appelons aussi à la générosité habituelle de nos commanditaires.

Comme je le mentionnais les mois derniers, il y aura cet hiver des mini-randonnées du samedi soir. Voici l'horaire pour le mois de janvier:

**14 janvier:** Tour du Lac Ouareau, avec halte à l'Hôtel du Lac croche.

**21 janvier:** Ste-Lucie

**28 janvier:** Val-David (24 heures de spaghetti)

Les départs se feront généralement de Pagé (St-Donat) Sport vers les 19:00 heures (7h. P.M.). Pour les détails de chaque randonnée, un tableau y sera affiché; on peut aussi s'informer en appelant au 424-3433.

N'oubliez pas que la vente de billets de tirage, dans le cadre du concours "Fleurs des Neiges", se poursuit. Encouragez les duchesses qui vous les offrent, dans le but d'amasser des fonds, pour la bonne marche du club. D'ici au mois prochain,

Bonne Année et bonne motoneige!  
Michel Vaillancourt  
président

## POUSSEZ ET PELLETEZ MAIS N'ENVOYEZ PAS LA NEIGE

Quand la neige s'accumule à votre porte, résistez à la tentation d'attraper la première pelle et de vous mettre à déneiger avec énergie en direction de la rue.

Pelleter de la neige, c'est une lourde tâche exigeant une technique appropriée si on veut éviter de se forcer le dos et le coeur.

La Ligue de sécurité du Québec propose les conseils suivants sur le maniement de la pelle:

1) couvrez le plus de peau possible, surtout si le facteur de refroidissement est inférieur à -7° C (20° f). Portez plusieurs épaisseurs de vêtements légers pour ne pas être gêné dans vos mouvements.

Afin d'éviter de vous réchauffer, enlevez les vêtements du dessus à mesure que vous travaillez.

2) Servez-vous d'une pelle robuste et légère pour pousser la neige hors du chemin. Si vous devez soulever la neige, prenez de petites pelletées et servez-vous de vos jambes et de tout votre corps (pas seulement de vos bras et de votre dos) pour aider à enlever la charge.

3) Pas question de fumer ou de boire une boisson alcoolisée pendant que vous pelletez. La fumée de cigarette resserre vos vaisseaux sanguins, faisant travailler beaucoup trop fort votre coeur et vos poumons. Le fait de boire peut fausser la perception que vous avez de votre énergie et vous conduire au surmenage.

4) C'est avant de manger qu'il est préférable de pelleter ou au moins une à deux heures après avoir mangé.

5) Dès que vous sentez une douleur ou une lourdeur à la poitrine ou que vous êtes étourdi ou si vous faites une faiblesse ou si vous transpirez abondamment, cessez tout de suite de pelleter et consultez un médecin. Vous faites peut-être une crise cardiaque.



# Ski MONT GARCEAU



## ST-DONAT

NOUVEAU...NOUVEAU...NOUVEAU

Neige artificielle  
sur toutes les pistes



### SKIEZ sans ATTENTE

- 10 pistes
- \*\* 1 chair lift double  
4000 pieds
- 2 T-Bar
- \*\* 1 Pomalift \*\* Cafétéria
- Bar \*\* Boutique de ski
- \*\* Réparations
- Location \*\* Equipement de ski
- Ecole de ski

### "BAR MT-GARCEAU"

Salle de réception  
disponible pour groupe  
de 20 à 60 personnes

### PROGRAMME DE L'ÉCOLE DE SKI - SAISON 1983/84

#### ÉCOLE DES ENFANTS:

A tous les samedis de 10:00 à 3:00 heures  
Dîner avec les moniteurs.  
Débutant le 7 janvier 1984, 8 samedis.

Prix: \$160.00 pour les enfants sans passe de saison  
\$120.00 pour les enfants avec passe de saison

#### NOUVEAU ÉCOLE POUR ADULTES

A tous les dimanches de 1:00 à 3:00 heures  
Débutant le 8 janvier 1984, 8 dimanches.

Prix: \$100.00 avec la passe de saison  
\$140.00 sans la passe de saison

\* Pour les parents qui prendront ces cours et ne peuvent laisser leurs enfants seuls en ski, un moniteur sera chargé de la surveillance de ces enfants et ce GRATUITEMENT.

#### NOUVEAU POUR LES ENFANTS INITIATION À LA COMPÉTITION

A tous les samedis de 10:00 à 3:00  
Dîner avec leur moniteur.  
Débutant le 7 janvier 1984, 8 samedis.

Prix: Même que l'école des enfants.

\* Ces cours prépareront les enfants à entrer dans "La Ligue Nancy Greene". Initiation au slalom géant, slalom spécial. Trois (3) courses sont prévues dans l'année.

\* Inscription le plus tôt possible, paiement en janvier 1984.  
Initiation à la compétition, places limitées.

Pour renseignements:  
Claudette Gauthier 424-2544 fin de semaine  
424-2121 semaine  
Christian Charette 424-2414



## Parc du Mont-Tremblant Pratique de la motoneige

Le parc du Mont-Tremblant est heureux d'annoncer que plus de 140 km de sentiers de motoneige sont maintenant accessibles pour les amateurs de la nature.

Le réseau de sentiers du parc est relié au sentier Trans-Québec permettant d'avoir accès, entre autres, aux municipalités, villes et clubs de la province. D'une façon plus particulière, les municipalités de Saint-Donat, Saint-Côme, Saint-Michel-des-Saints, Saint-Guillaume et La Macaza sont adjacentes au parc et offrent des services aux motoneigistes.

#### Services offerts

Des sentiers entretenus régulièrement et signalisés, selon les normes du règlement no 7, sont doubles et de type boulevard. De plus, trois (3) relais chauffés sont à la disposition des usagers motoneigistes. Le centre d'accueil Saint-Donat offre un stationnement pour véhicules et remorques.

Il est bon de noter que le système du copain est de rigueur afin que les motoneigistes assument leur propre sécurité. Le parc du Mont-Tremblant constate avec plaisir que les motoneigistes qui fréquentent le parc sont habituellement très sensibilisés à la conservation de la nature qui est la propriété des populations actuelles et futures.

Le paysage du parc du Mont-Tremblant parle par lui-même, quand on se donne la peine de l'admirer attentivement.

L'enregistrement des motoneigistes se fait:  
- au centre d'accueil Saint-Donat (819-424-2954): via l'autoroute 25, la route 125 vers Saint-Donat; via l'autoroute 15, sortie Saint-Donat, route 329.  
- au centre d'accueil Saint-Côme (819-424-2954): via Rawdon, la route 343 vers Saint-Côme.

Des cartes du réseau de motoneige du parc sont affichées dans ces deux centres d'accueil.

## LE PARTI QUEBÉCOIS DE ROUSSEAU TIENDRA SON CONGRES EN JANVIER

Comté de Roussseau, le 16 décembre 1983: C'est le dimanche, 22 janvier prochain que le Parti Québécois du comté de Roussseau tiendra son congrès de comté à la salle du Club Optimiste de Ste-Sophie.

Ce congrès de comté se veut la première étape devant mener au Congrès National qui se tiendra les 8, 9 et 10 juin prochain au Palais des Congrès de Montréal.

Afin d'assurer le succès de ce congrès de comté qui, pour la circonstance, sera jumelé à l'assemblée annuelle des membres et l'élection d'un nouvel exécutif, un comité d'organisation a été mis sur pied.

Tous les membres intéressés à épauler ce comité d'organisation pour faire une réussite de cette journée peuvent contacter M. Mario Mélançon à 831-3010 ou M. André Daoust à 438-0074.

Il va sans dire que le parti réclame la présence de tous ses membres pour préparer cette étape importante qu'est le Conseil National en procédant à l'élection des délégués et en décidant ensemble des orientations que doit prendre le Parti Québécois.



Le souper '83 du Club de l'Age d'Or St-Donat

## Un souper et une soirée hors de l'ordinaire!

C'était la soirée du Club de l'Age d'Or le 10 décembre 1983, au Manoir des Laurentides. Beaucoup de "jeunes" de 50, 60 et 70 ans étaient présents, mais quelle ambiance avec tous ces jeunes de 20 à 40 ans qui ont voulu partager ce repas avec leurs aînés et agrémenter de leur sourire facile cette soirée des Fêtes. Tous ces jeunes n'ont même pas voulu accaparer le plancher de danse avec leur répertoire bruyant; au contraire ils ont dansé avec les moins jeunes, ils ont goûté à tous les genres de musique. Celle-ci étant très, très bien répartie, diversifiée tout au long de la soirée. Il faut dire que le "maître de la musique", le "contrôleur", n'en était pas à ses premières armes dans ce domaine avec un club de l'Age d'Or et une si belle jeunesse.

Le spectacle de Florent "Flo" Pagé, petit gars de St-Donat, a remporté un succès fou, surtout durant la première partie. Depuis des années, "Flo" chante, imite, conte des histoires devant des centaines et des centaines de groupes de l'extérieur de St-Donat. C'était cependant la première fois qu'il se produisait pour un auditoire complètement local et il s'en est tiré d'une façon magistrale. Peut-être des contrats avec des associations locales pour 1984?



M. Jean Léonard, directeur régional des Clubs de l'Age d'Or, et son épouse.



Le président du Club de l'Age d'Or, Adrien Racine.



Le curé Laflamme



"À guichets Fermés": 200 convives.



"Flo" Pagé, animateur.

## Motoneigistes, la réserve faunique Rouge-Matawin vous invite

La pratique de la motoneige attire toujours chaque année des centaines d'adeptes, dans la réserve faunique Rouge-Matawin. Plusieurs connaissent déjà le sentier Trans-Québec traversant la réserve sur une longueur de 75 kilomètres.

Au total, 80 kilomètres de sentiers reliant les postes d'accueil de La Macaza et de Saint-Michel-des-Saints.

Le long du parcours, on retrouve cinq refuges chauffés, toutefois, il n'y a pas de ravitaillement.

Cette activité est gratuite pour les membres d'un club agréé. Bienvenue à tous!

Tél.: 424-2795

Un Merci sincère à toute la clientèle qui m'a encouragé durant l'année 1983. Acceptez tous mes Meilleurs Souhais pour l'Année 1984, qu'elle vous apporte Joie, Santé et Prospérité. Noël Beauséjour, Propriétaire.

**boutique Mobile N. B. Inc.**

**VENEZ PROFITER de nos RABAIS EXTRAORDINAIRES**

**VENTE D'ÉCOULEMENT**

Habits - Pantalons  
Chemises - Mercerie  
Robes - Costumes  
Manteaux - Lingerie, etc...

**SUR TOUTE MARCHANDISE**  
durant les mois de janvier et février.

368, Principale St-Donat

## Au parc du Mont-Tremblant Randonnée en raquettes et en skis

La direction du parc du Mont-Tremblant est heureuse d'annoncer que les conditions de ski sont bonnes et qu'enfin les amateurs de randonnée en skis et en raquettes peuvent profiter de ce milieu naturel de 1,248 km<sup>2</sup> que constitue le parc de récréation du Mont-Tremblant.

L'accès au parc du Mont-Tremblant pour le secteur La Diable se fait par Saint-Faustin (Lac Supérieur) où on y retrouve 55 km de sentiers signalisés, entretenus mécaniquement et patrouillés régulièrement. Ces sentiers faciles, moyens et difficiles sont accessibles pour toutes les catégories de skieurs.

Un deuxième accès par Saint-Donat devient de plus en plus populaire, via le secteur La Pimbina, secteur dans lequel on retrouve 22 km de sentiers avec les mêmes services énumérés plus haut.

### Raquette

Dans le secteur La Pimbina (Saint-Donat), la voie commune et le camping Le Volière sont utilisés pour pratiquer cette activité. Pour le secteur La diable (Lac Monroe), des routes d'été ainsi que des campings forment les aires de pratique de la raquette.

Les skieurs et les raquetteurs devraient prendre comme habitude d'employer le système du copain qui représente la meilleure formule de prévention.

Des centres d'accueil, stationnement, salle de fartage, relais chauffés se retrouvent dans les deux centres de ski de randonnée et raquette. Pour aider les usagers à assumer leur propre sécurité, il est recommandé de s'inscrire dans un des deux centres d'accueil.

Vous pouvez vous procurer un dépliant gratuitement dans les deux centres d'accueil ou en communiquant avec le parc à l'adresse suivante:

Parc du Mont-Tremblant  
C.P. 129  
Saint-Faustin, Québec  
J0T 2G0  
Centre d'accueil Lac Monroe: (819) 688-2281  
Centre d'accueil Saint-Donat: (819) 424-2954

**Des Monts**

**Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac Itée**

1200 rue principale  
Sainte-Agathe-des-Monts Tél.: 326-4212

**GRATUIT...**

Plan de Protection Continue à l'achat d'une CHEVETTE - 84

*Bonne et Heureuse Année*  
*Lyse et Serge Sauvé,*  
*Propriétaires*

**pagé** (ST-DONAT) SPORT INC.

Prop.: Michel Vaillancourt

**MESSAGE À TOUS MES AMIS ET CLIENTS**

Merci pour votre support passé et futur

**pagé** (ST-DONAT) SPORT INC.

EST TOUJOURS LE CENTRE DE LA MOTONEIGE À ST-DONAT, AVEC:

- Le meilleur service et le plus complet sur les motoneiges ski-doo
- Le plus vaste inventaire de pièces de rechange Ski-Doo Bombardier et autres
- Le plus vaste choix de vêtements et accessoires Ski-Doo Bombardier et autres

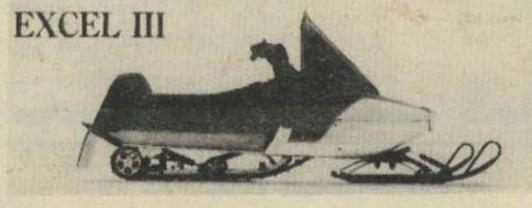
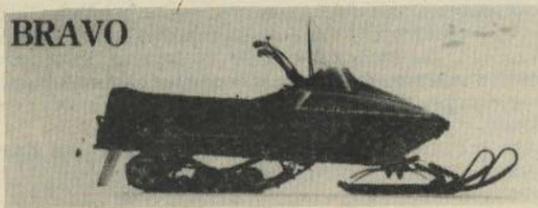
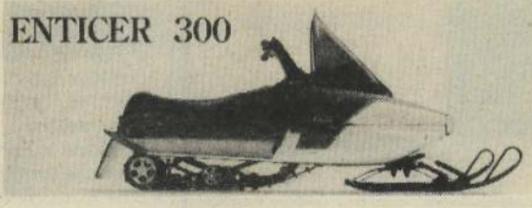
NOUS FAISONS AUSSI LE SERVICE SUR LES MOTONEIGES MOTO-SKI, ARCTIC CAT, YAMAHA, SKI-ROULE ET AUTRES

**ET IL Y A DU NOUVEAU:**

Les fameuses motoneiges YAMAHA sont maintenant disponibles à St-Donat, chez:

**pagé** (ST-DONAT) SPORT INC.

LEUR QUALITÉ, LEUR FIABILITÉ ET LEURS PRIX SONT LÉGENDAIRES;  
VENEZ VOUS EN CONVAINCRE



1108 Principale, St-Donat, 424-3433

SUR LE SENTIER DE MOTONEIGE 33

# ALTIITUDE

Saint-Donat Pays de rêve

2ième cahier



450 ans, c'est notre fête!

## Monsieur Georges Girard "Ambassadeur en skis" pour les célébrations du 450e

Le Commissariat général aux célébrations 1534-1984 aura un "AMBASSADEUR EN SKIS" qui, en janvier 1984, parcourra 1,500 km, de Gaspé à Hull, pour faire la promotion des fêtes qui marqueront le 450e anniversaire de l'arrivée de Jacques Cartier.

En effet, M. Georges Girard, de Beauport, qui est âgé de 68 ans, participera à l'expédition de ski nordique hors piste dite "Expédition Jacques Cartier". Commandité par le Commissariat général aux célébrations, il portera un costume arborant le symbole du 450e. Dans toutes les villes et villages qu'il traversera, il incitera les gens à participer aux célébrations de 1984.

En souvenir du célèbre navigateur malouin qui a jalonné le territoire de croix, l'Expédition Jacques Cartier, qui devrait compter une trentaine de participants (dont Monsieur Girard), partira du pied de la croix de Gaspé, le 1er janvier 1984, pour franchir 1,500 km en 36 jours et arriver à Hull le 5 février. Les skieurs nordiques traverseront les régions de la Gaspésie, du Bas St-Laurent, de Charlevoix, de Québec, de la Mauricie et des Laurentides.

L'expédition à laquelle participera M. Georges Girard est particulièrement difficile et relève de l'exploit. Les skieurs traverseront des territoires jadis inaccessibles dans le silence de blanches forêts reconquises. Souvent, ils utiliseront les sentiers et chemins qu'empruntaient les bûcherons et paysans en carriole, traversant villages, rivières et montagnes.



Photo: Marc Hardy

Monsieur Georges Girard, de Beauport, s'entraîne, à 68 ans, pour l'expédition Jacques Cartier. Il y participera à titre d'"Ambassadeur en skis" du Commissariat général aux célébrations 1534-1984. Il parcourra 1,500 km, de Gaspé à Hull, pour faire la promotion des célébrations de 1984.

30 janvier, St-Donat, 37 km

De très belles pistes moyennement accidentées les mèneront hors du parc. Ensuite, c'est en traversant des lacs et en longeant la route qu'ils atteindront l'auberge de La Cabouse à St-Donat. Ceux qui la civilisation fait fuir et que la distance n'effraie pas pourront éviter les 10 km de route en empruntant une piste.

## ATTENTION PÊCHEURS

BIENVENUE

AU

## Lac Amis D'"O"



"POUR LES AMIS DE L'EAU"

UN CADRE ENCHANTEUR DE PÊCHE

PISCICULTURE

CLAUDE LAFLEUR

& GUY PAQUETTE

SAINT-DONAT Lac Croche Bloc "K"

Renseignements: 1 (819) 424-2084

- 424-2610

50,000 oeufs...!

Toute une

omelette....!

La Pisciculture Lafleur & Paquette ne veut pas apprêter une omelette... avec ses oeufs! Elle veut continuer progressivement à rentabiliser cette entreprise; il reste quelques petites étapes à franchir pour bien "huiler" la machine. D'ores et déjà, nous pouvons nous vanter d'avoir sur le marché une truite fraîche de première qualité.

Présentement dans les bassins des truites mouche-tées et Arc-en-ciel de 15" à 19" attendent d'être pêchées...

Le Lac Amis d'"O" est ouvert, même durant l'hiver, tous les jours.

Quelle belle occasion pour venir avec vos amis admirer le beau paysage... tout en taquinant la truite.

## Hydro-Québec présente pour l'ensemble de ses abonnés une demande de hausse de tarif moyenne de 3,4%



Saint-Antoine, le 8 décembre 1983 — Hydro-Québec a fait valoir aujourd'hui en conférence de presse que pour demeurer concurrentielle par rapport aux autres formes d'énergie tout en obtenant les revenus nécessaires à son équilibre financier, elle limitait sa demande de hausse de tarif à 3,4% pour l'ensemble des catégories d'abonnés. Pour la catégorie des abonnés domestiques, l'augmentation moyenne sera de 3% et pour la catégorie des abonnés commerciaux et industriels, elle sera de 4,1% en moyenne. En pratique, aucun abonné ne subira d'augmentation supérieure à 5,9%.

Cette hausse générale moyenne de 3,4%, la plus faible depuis la crise du pétrole de 1973, générera pour Hydro-Québec des revenus additionnels de 97,8 millions de dollars.

### Les abonnés domestiques

Les pourcentages proposés d'augmentation des tarifs varient selon les catégories d'abonnés. Ainsi, pour les quelque 2,2 millions d'abonnés domestiques, l'augmentation moyenne proposée n'est que de 3%, soit celle qui équivaut au prix de la dernière tranche du tarif, soit celle qui équivaut au chauffage.

En effet, le prix de la dernière tranche de consommation est gelé à 3,62¢/KWH. Quant à la redevance et au prix de la première tranche, ils sont augmentés d'un taux voisin de celui de l'indice des prix à la consommation prévu pour 1984. Le prix de la première tranche revient à 3,06¢/KWH. Cette mesure tarifaire aura pour effet de geler le coût du chauffage de l'électricité au même niveau qu'en 1983.

Le tarif d'usage général de petite puissance est majoré d'un taux moyen de 3,4%, environ 250 000 abonnés sont assujettis à ce tarif.

Quant aux tarifs de moyenne et de grande puissance qui s'appliquent à près de 9 000 abonnés, l'augmentation prévue est de 4,8% et de 4,2% respectivement.

### Tarifs du bi-énergie

Au début de 1984, un tarif bi-énergie sera appliqué aux immeubles d'habitation collective équipés d'un système bi-énergie dont la puissance installée est supérieure à 30 kilowatts et inférieure à 100 kilowatts. Ce tarif vise à accorder un avantage concurrentiel de 15% aux abonnés ayant opté pour un système de chauffage bi-énergie plutôt que d'utiliser uniquement le mazout léger aux fins du chauffage.

A partir de 1984, les abonnés qui opteront pour un système de chauffage bi-énergie dont la puissance installée est de 100 KW et plus, se verront appliquer un tarif qui leur procurera un avantage concurrentiel de 20% par rapport au mazout léger.

Ces deux tarifs font partie des programmes commerciaux qui seront offerts aux abonnés en janvier prochain.

### Rabais tarifaires

Le programme de rabais tarifaires visant à améliorer les investissements industriels est prolongé. Ainsi les bénéficiaires de ce programme profiteront d'un rabais de 50% sur leur facture d'électricité pour deux années additionnelles.

### Stations d'épuration des eaux usées

Le 1er février 1984, un tarif spécial sera mis en vigueur à l'intention exclusive des municipalités et des communautés urbaines qui se sont dotés ou se doteront de stations d'épuration des eaux usées. Il existe présentement au Québec environ 200 stations d'épuration des eaux usées dans le secteur municipal et les prévisions du ministère de l'Environnement porteraient ce nombre à près de 1 000 au cours des prochaines années.

Comme l'électricité représente une part importante des coûts d'exploitation de ces stations d'épuration, Hydro-Québec est heureuse de collaborer à l'effort collectif d'assainissement des eaux usées par la mise en vigueur d'un tarif qui permettra d'alléger la facture d'électricité de ces abonnés d'une façon significative jusqu'en 1991.

## LACROIX AUTOMOBILE LTÉE

Jean-Guy Lacroix, propriétaire

VAL-DAVID, 990, route 117

Tél.: (819) 322-3937



Jean-Marie Guénette, représentant

Véhicules SAINT-DONAT: 360 Principale

de démonstration Tél.: (819) 424-2711-1414



B6—Palm Beach Daily News, Sunday, December 11, 1983

# True 'Snowbirds' Go North For The Winter

By MICHAEL STRAUSS

Special To The Daily News

(Editor's Note: Michael Strauss was a sportswriter and feature writer for the *New York Times* for 53 years. He also served as ski editor from 1963 to 1982, covering the Olympics at Squaw Valley, Grenoble, Innsbruck and Lake Placid.)

This is the time of year when many Palm Beach County residents really prove who the real Snowbirds are.

"The answer is obvious," said Betty Paladino, president of the Palm Beach Ski Club, with a wide smile. "It can't be those people who open their homes here in the winter and head north in the spring when snow, for the most part, has disappeared from slopes and trails.

"The real Snowbird is the Floridian, who once winter arrives, points his sights at the north hoping to find snow at his favorite ski area."

As usual, Mrs. Paladino, president of her club for the past five years, will be heading a delegation

— about 43 in all — for Canada's Laurentian Mountains next weekend. The destination is the French-speaking village of St. Donat — about 75 miles north of Montreal.

"It shapes up as a great vacation," said Mrs. Paladino, a designer who is the wife of a West Palm Beach dentist. "I was told only the other day by our host at the Hotel Manoir des Laurentides, that there's plenty of snow up there. In fact, they had lots of it by late October.

"What really has surprised me," she continued, "is how interest in snow skiing in our orange and grapefruit country keeps growing. All one has to do is visit the Peter Glenn Ski Shops at Juneau and Fort Lauderdale to see what's happening. There are now more than a dozen ski clubs in Florida. Snowbirds? We're the ones who follow the snow rather than elude it."

The great exodus of Floridians for resorts that include Stowe, Sugarbush and Killington in Vermont, Loon Mountain, Waterville Valley and Cannon Mountain in New Hampshire, and more distant points — such as Colorado, Utah

and California — will start about Dec. 17. And, quite a few of the "Snowbirds" plan to remain in the high mountain country past New Year's Day.

One thing seems certain. Those journeying north should find excellent conditions. Eastern ski areas have had unusual heavy snowfalls for this early in the season. But out west, say at Aspen, Vail, Breckenridge and Crested Butte in Colorado; Snowbirds and Alta in Utah and Heavenly Valley and Squaw Valley in California, ski areas are described as being "buried" in heavy blankets of glistening white flakes.

Actually, the southern skier traveling into the ski country doesn't expect as much from conditions as do the blase' northerner who, if he doesn't find powder snow on the mountain, often is quick to fret.

I can recall one winter at Stowe when a group of several hundred arrived from Atlanta. As the ski editor of the *New York Times*, I interrogated them. Because there was mostly ice on nearby Mount Mansfield instead of the white, fluffy stuff, I expected to be told

that they were passing it all up and returning home.

"This skiing has been just great," said the Atlanta club's vice-president while frigid high winds that would have irked many a northern skier, whistled around the bus. "We all have been having a ball. This has been a poor season in North Carolina's mountains where we frequently go. There they don't even have ice."

Mill Moore, a spokesman for the New England Ski Areas Council, based in Woodstock, Vt., reports there's little ice in the Green Mountain State this season. He adds that upper New England already has been "blessed with three important snowfalls.

"Just two days ago, Okemo Mountain which is just a hoot and a holler from Woodstock, had 14 inches drop on it," he said. "Many of our resorts already have 50 percent of their trails open. How do we feel about that? Just great. We've had some Decembers when we really didn't get any snow until January."

Mention of Woodstock recalls that this is an anniversary year in that quaint, central Vermont vil-

lage in which a Rockefeller "Rock Resort" — the Woodstock Inn — is the hub.

It was just 50 years ago that the first rope tow in America was introduced on a sloping cow pasture, about a mile out of town. Until that important day, skiers had to climb up a slope — on foot — in order to ski down it. Three or four such arduous climbs a day was the most even the most zealous die-hard could handle. Today, on the modest, nearby Suicide Six area, an enthusiast can enjoy dozens of downhill plunges daily after riding a chairlift uphill.

"We've been celebrating this rope tow anniversary since last November," said Mrs. Moore. "But Jan. 14 is the big day — a day on which a re-enactment of that first uphill ride by tow will take place.

"And everyone's invited," he concluded with a grin. "Even your Snowbirds — the real Snowbirds — from Florida."

**LA BOUTIQUE**  
**Mont - Garsceau** enr.  
St-Donat Tél.: 424-2233

---

**La vraie Boutique de Ski, SPÉCIALISÉE**

**Botte:**  
NORDICA  
LANGE  
SALOMON

**Ski:**  
DYNASTAR  
OLIN  
K-2  
ROSSIGNOL  
SPALDING

**Fixation:**  
SALOMON  
LOOK  
TYROLIA  
GEZE  
F2

**Vêtement:**  
ALPINE  
S-L (duvet)  
MEDICO  
SKYR  
MURRAY MERKLEY

**Vente réduction de 10% à 50%**

---

Nous réglons tous vos problèmes de bottes avec notre système "SUPERFIT"

**Nous vendons la botte SALOMON**

---

**Notre Boutique est la seule Boutique accréditée pour vendre SALOMON**

Bonne Année

BOUTIQUE VS

Vous partez pour le sud...  
Notre COLLECTION COMPLÈTE de COSTUME de BAIN

CHRISTINA

est arrivée...  
Grandeur: 5 ans à 16 ans  
30 à 42

673 Principale

St-Donat

Tél.: 424-3400

## Le mouvement pour l'enseignement privé revendique

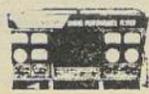
Au terme d'une consultation auprès de ses membres et ce, à travers la province, le Mouvement pour l'enseignement privé (MEP) adoptait récemment une proposition globale en plusieurs points définissant sa mission de même que ses principales revendications auprès du Gouvernement du Québec.

Le Mouvement pour l'enseignement privé entend défendre le principe de l'accessibilité réelle à l'enseignement privé pour la population en prônant:

- la détermination de frais de scolarité raisonnables;
- l'octroi de subventions gouvernementales établies sur la base du coût moyen d'un élève qui fréquente le secteur public;
- la liberté d'avoir des institutions d'enseignement privé dans toutes les régions où ce service est voulu par la population.

Le MEP demande également que soient garanties aux établissements privés l'autonomie et les ressources financières nécessaires à leur développement et à la mise au point d'authentiques projets éducatifs.

Enfin, le MEP désire s'imposer comme l'artisan d'un dialogue nourri et soutenu avec le gouvernement dans le but d'assurer que toute révision de la Loi de l'enseignement privé se réalise dans l'optique des justes revendications de ses membres tout en sauvegardant les qualités et les caractéristiques qui sont propres à l'enseignement privé.



Tél.: (819) 424-5850



### GARAGE G. ROBERT Inc.

Spécialités: Mise au point - Différentiel  
Transmission - Silencieux

Balanceur de roues électronique

REMORQUAGE 24 heures

ROUTE 125, NOTRE-DAME DE LA MERCI, QUÉ. J0T 2A0

## Les superstitions de Noël

Quelques vieux dictons.

Si le jour de Noël tombe un dimanche, sachez que la saison d'hiver sera aisée à supporter, sauf que de grands vents souffleront d'en haut. L'été aussi sec et parfaitement bon. Les bêtes et les moutons viendront dans le bon, mais les autres victuailles manqueront. L'enfant que naît ce jour-là sera grand et riche. Malheureuse, au contraire, l'année qui commence un lundi. Si le jour de Noël tombe un lundi vous verrez cette année-là, un grand hiver et plein de vents à la fois bruyants et pénétrants. Et en été, pour dire la vérité, il y aura de grands vents très forts et abondance de tempêtes.

Ainsi pensaient nos ancêtres... bien qu'il soit inévitable que Noël tombe parfois un dimanche et parfois un lundi.

— II —

Le prodige des Morts. Il paraît que dans la nuit de Noël, il se produit un prodige que rappelle celui du jour des morts (2 novembre).

Donc, dans cette nuit de la grande fête

du christianisme, "les trépassés seulement, sortent de leurs sépulcres et viennent s'agenouiller autour de la croix du cimetière. Alors s'avance le prêtre en surplis blanc et étole dorée; c'est le dernier curé décédé de la paroisse. Il récite à haute voix les prières de la Nativité, et tous les morts répondent avec dévotion. Ensuite, tous ces spectres se relèvent, regardent le village où ils sont morts et rentrent en silence dans leurs cercueils".

— III —

Les trésors dévoilés. Une croyance qui a dû causer bien des insomnies aux avares, c'est celle qui nous apprend que dans cette nuit de Noël, les sables des grèves, les rocs des collines et les profondeurs des vallées s'entrouvent pour faire reluire à la clarté des étoiles ou de la lune les trésors cachés dans leurs gouffres.

— IV —

L'adoration des animaux. Cette dernière croyance se rattache en quelque sorte à

une autre qui a été notée plusieurs fois, il y a 40 ans, dans la région de Montréal, comme dans celle de Trois-Rivières, et qui veut qu'au coup de minuit, le 25 décembre, tous les animaux se mettent à genoux dans les étables et adorent le "Divin Enfant".

— V —

La prière à la flamme. Dans le midi de la France, les fêtes de Noël s'ouvraient naguère par un dîner servi devant le feu qui pétillait... alimenté par un énorme tronc d'olivier jalousement conservé pour cet usage, et cela pendant toute l'année.

Mais avant de s'asseoir à la table, le plus jeune enfant de la famille s'agenouillait devant le feu et suppliait la flamme "de bien réchauffer pendant l'hiver les pieds frieux des petits orphelins et les vieillards infirmes, et de ne jamais dévorer la maison du laboureur, ni le navire du matelot en mer".

Après le dîner on chantait des "Noëls" jusqu'à minuit. Puis on se rendait à la messe.

## DERNIÈRE CHANCE

Les 25 derniers POÊLES À BOIS en magasin sont en

**Vente**



à des **PRIX**

'SUPER-SPÉCIAUX'

Profitez-en.. Hâtez-vous..

Notre inventaire ne sera pas renouvelé cet hiver...

*Charette & Frère Enr.*

598 Principale

ST-DONAT

424-2414

## Le Messie

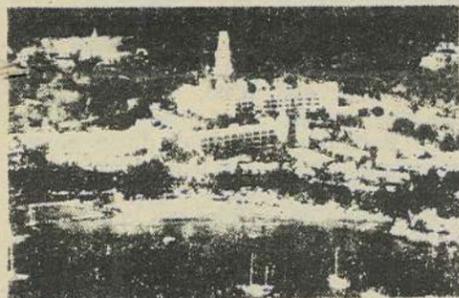
Le mot "Messie" est un terme hébreu qui veut dire "Celui qui a été oint". Le Messie, c'est celui qui a reçu de Dieu une onction. Beaucoup de personnages de l'Ancien Testament ont reçu une onction. Nous avons enfin, pu suivre à la radio ou à la télévision les cérémonies du sacre de la reine d'Angleterre. Celle qui n'était qu'une princesse devenait, grâce à l'onction, la reine de son peuple. L'onction royale est le signe d'une mission divine.

Naturellement, ce n'est pas l'huile ici qui importe mais la grâce de Dieu. C'est

pourquoi, dans l'Ancien Testament, lorsqu'un homme reçoit une mission divine, on dit qu'il est "Messie", même si cet homme n'a pas de fait reçu une onction avec de l'huile.

En ce sens, il y a dans l'Ancien Testament de nombreux "Messie". Mais de même qu'il y avait plusieurs et qu'on attendait "le prophète", de même qu'il y avait beaucoup de fils de David et qu'on attendait "le fils de David", de même on attendait "le Messie", celui sur qui reposerait l'Esprit de Dieu et qui accomplirait l'oeuvre de Dieu.

DECOUVREZ LE MEXIQUE DES CONNAISSEURS: **MANZANILLO** au fabuleux LAS HADAS l'hôtel du film "10"...



9 jours \$1180 16 jours \$1660

ou au superbe CLUB MAEVA

9 jours à compter de \$860 16 jours à compter de \$1020

COMBINEZ UN SÉJOUR À LA PLAGE AVEC UN PASSIONNANT CIRCUIT

ROUTE DE L'INDEPENDANCE + MANZANILLO OU ROUTE DE VERACRUZ + MANZANILLO

2 semaines à compter de \$1270



**METRO** AGENCE DE VOYAGE

METRO NORTH TRAVEL AGENCY

64 St-Vincent, Ste-Agathe-des-Monts, Qué J8C 2A6

Saint-Donat: (819) 424-3176 (après 17 heures)  
Montréal: (514) 848-7175  
Ste-Agathe-des-Monts: (819) 326-6838

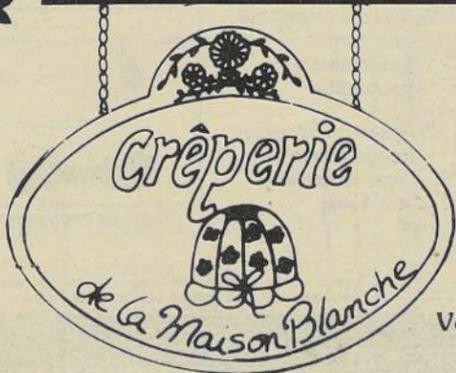
Détenteur du permis du Québec 1983

515, Principale  
St-Donat

Tél.: 424-2222

OUVERT fin-de-semaine à partir de 17 hres

Licence complète



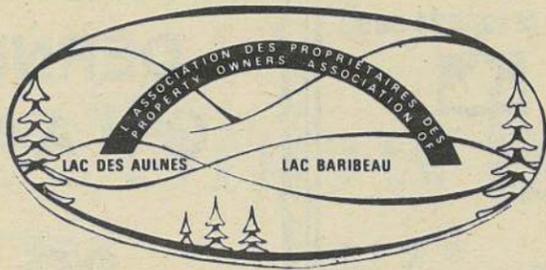
Veuillez accepter nos meilleurs vœux de Paix, Bonheur, Santé et Prospérité pour vous et les vôtres!

Vos hôtes: André Beaudoin  
Serge Vincent

### CRÊPES

Soupe à l'oignon  
Omelettes  
Salades

Escargots  
Coquilles  
de fruits de mer



## L'Association des Lacs Baribeu et des Aulnes

Voilà que l'année 1983 nous a quittés en nous laissant comme héritage un manteau blanc exceptionnel pour la joie des sportifs d'hiver. La blancheur de la neige au sol, de même que celle accrochée aux arbres scintille de mille feux sous les rayons du soleil reflétant une image digne d'un conte de fée.

C'est aussi le temps de faire le bilan de ce que l'année 1983 nous a permis d'accomplir. Vos directeurs ont été très actifs durant toute l'année et plusieurs projets ont été finalisés dont voici quelques exemples:

- 1- L'installation des lumières à l'intersection des chemins du Lac Clé et Baribeu ainsi qu'à la fourche des chemins Lac Baribeu Nord et Sud. Une troisième lumière acceptée par la municipalité devait être posée au pont du barrage et la jonction du lac Croche. A cause d'une mésentente sur le bon de commande, par erreur, l'Hydro a placé celle-ci près du lac Amis D'"O". Nous essaierons de la rapatrier en 1984.
- 2- La réparation au complet de tout notre système de signalisation. Nous remercions M. Gaston Pelletier pour la pose de ses boîtes à fleurs. Nous remercions également ceux et celles qui ont entretenu cette décoration florale (arrosage, sarclage et engrais, etc.)
- 3- Le plus important, est la construction d'un nouveau barrage construit selon le niveau géodésique établi par le gouvernement provincial, il y a 7 ou 8 ans. Il semble que le lac ne baissera pas en dessous de ce niveau à moins d'une sécheresse extraordinaire. Il se peut cependant qu'il monte à la suite d'un gros coup d'eau, mais il sera rétabli rapidement, car l'eau s'écoule sur une largeur de 60 pieds contre 20 antérieurement.

Au plan social, nous avons eu le souper rencontre du 9 juillet et notre assemblée annuelle avec épluchette de blé d'inde. Plus de 150 personnes assistaient à chacun de ces deux événements.

J'aimerais attirer votre attention sur une situation actuelle parfois oubliée par plusieurs. Pensez que la neige accumulée sur les toits à laquelle s'est ajoutée de la pluie, a formé une couche glacée totalisant des mille livres de pesant. Pour ceux qui ne l'ont pas encore fait, nous suggérons de faire nettoyer les toits au plus tôt afin d'éviter des dégâts onéreux.

Nous remercions tous ceux et celles qui de près et de loin ont contribué au bon fonctionnement de l'association en 1983.

Nous entrons dans la nouvelle année 1984 avec beaucoup d'optimisme et nous souhaitons à tous et à chacun une Année de Joie, de Bonheur, de Santé et de Prospérité. Que chacun ait une Année de Paix.

Roland Langlois,  
Trésorier

The year 1983 is gone leaving us as an heritage a white blanket for the joy of sports men and women. The whiteness of the snow on the ground and the one suspended on the trees shines like small diamond under the sun's ray, like a fairy-tale picture.

It is also the time to establish a statement of what 1983 permitted us to accomplish.

- Your directors were very active the whole year so that many projects were finalised, such as the examples.
- 1- The installation of lamps at lac Clé and Lac Baribeu cross-way, also at Lac Baribeu North and South intersection. A third one was accepted by the municipality to be installed at junction of Lac Croche road at the end of the lake, but due to a misunderstanding on the work order, by error, the Hydro placed it near Lac Amis d'"O". We will try rapatriate it in 1984.
  - 2- The major repairs on all our signalisation system. Here we must thank Mr Gaston Pelletier for the decorative flower boxes he added. We also thank those who contribute to maintain this floral decoration (watering, cleaning, fertilising, etc.)
  - 3- The most important one was the construction of the new dam, built, to the geodesical level established by the Provincial Gouvernement 7 or 8 years ago. The lake will keep this level permanently. However it is possible the water will be higher but a short period of time because the water overflows at 60 feet wide compare to 20 feet before.

On the social plan, we had our supper meeting on July 9th and our Annual Meeting with the corn on the cob party. More than 150 persons were present at each one of these events.

Please consider this notice: the accumulation of the snow on the roofs added to the rain we had, formed a coat of snow and ice totaling to thousands and thousands pounds of weight on the roofs. For those who have not yet done it, we suggest to clean the roofs soon, to avoid very serious damages.

We offer a sincere thank to men and women who contribute in any way to the good functioning of the association.

We step in the New Year 1984 with a lot of optimism and we wish for all of you and everyone, a Year of Joy, Happiness, Health and Prosperity. We hope every body will have a year of Peace.

Roland Langlois,  
Treasurer

## Les Elfes de Noël

Connaissez-vous les elfes, qui ont coutume d'escorter le Père Noël danois? Au Danemark, tous les enfants les connaissent, car leur maman, avait le baiser du soir, leur conte souvent l'histoire de ces curieux lutins. Imaginez de minuscules bonshommes barbus, espiègles et rusés, qui tiennent à l'aise dans un trou de serrure ou un dé à coudre! Minuscules, oui, mais leur pouvoir est immense! Vêtus de lainage écri grossièrement tissé, coiffés d'un petit bonnet rouge vif, ils hantent les granges et les dépendances des fermes. Sans eux, que d'accidents surviendraient! Ils veillent sur tous, grands et petits. Encore ne faut-il pas oublier, ces jours de Noël, de leur offrir un bol de lait ou une bouillie d'avoine! Car les elfes de Noël sont des personnages très capricieux, qui n'en font qu'à leur tête, si petite soit-elle! Et d'ailleurs, on les honore depuis si longtemps!

Une vieille légende scandinave raconte que, la nuit de Noël, le dieu Odin survolait les neiges de Scandinavie en compagnie d'une armée d'elfes malfaisants. Plutôt que de rencontrer le cortège infernal, chacun se terrait chez soi! Tou-

tefois, il existait d'autres elfes, de bons génies ceux-là, qui furent les ancêtres de nos elfes de Noël.

Mais on ne se contente pas de parler des elfes, pendant les longues veillées de l'hiver danois: on prépare Noël, et on s'y prend très tôt. Un soir, la maîtresse de maison derrière les piles de linge. De cette cachette, elle sort de grandes et mystérieuses boîtes de carton. Vite, on soulève le couvercle! Aux yeux des enfants émerveillés, apparaissent alors des coeurs, des paniers, des clochettes, des étoiles, des anges aux robes multicolores, tous ces ornements de papier qui transforment un sapin de la forêt en arbre de Noël richement paré. Sans perdre un instant, chacun s'arme de ciseaux, de colle, de papier, de pommes de pin, de brins de paille, et l'on se met à la besogne! Ainsi Noël, bien avant l'heure, s'introduit à pas feutrés dans les foyers danois.

Tout le monde participe aux joyeux préparatifs. Le grand écrivain Hans Christian Andersen lui-même maniait très habilement les ciseaux, et il inventa, paraît-il, ces jolis coeurs de papier entrelacé qui, dans

tout le Danemark, se posent, légers, sur les branches des arbres de Noël.

Jusqu'à la dernière minute, pourtant, l'arbre reste bien caché, préparé en secret par les parents! Le grand soir venu, quel éblouissement soudain de couleurs, de lumières et d'odeurs! Au parfum sucré de la résine se mêle bientôt le fumet de l'oie rôtie, fourrée aux pommes et aux pruneaux, accompagnée de sauce onctueuse, de chou rouge cuit, et de pommes de terre caramélisées. Vient ensuite le Jullegrod tant attendu, un pudding de riz au sucre et à la cannelle. Il semble que les elfes de Noël se fâcheraient tout rouge si on oublie d'en déposer pour eux un petit bol sur le seuil de la porte! Dans le pudding se cache une amande... Celui qui la trouvera gagnera un joli cochon de massapain rose. Ensuite, après le dîner, on chante des noëls en dansant autour de l'arbre scintillant, orné de toutes les merveilles amoureusement découpées, peintes, collées pour lui, et aussi de petits drapeaux danois... Enfin, les enfants se précipitent sur les cadeaux qui, au pied du sapin, les attendent depuis le début de la soirée!

### LES CONCESSIONS F-BER VOUS PRÉSENTENT 2 NOUVEAUX PRODUITS AU CANADA!

250 000 APPAREILS

VENDUS EN 1 MOIS AUX ÉTATS-UNIS



**PEST CONTROL**

Un appareil à ultra-sons, fonctionnant sur le 110 volts, qui maîtrise insectes et vermine volants ou rampants.

N'est pas nocif pour les humains, les chiens et les chats

AIDE A ELIMINER:

- |               |             |          |            |
|---------------|-------------|----------|------------|
| rats          | abeilles    | punaises | araignées  |
| souris        | grillons    | fourmis  | moustiques |
| chauve-souris | mites       | mouches  |            |
| écureuils     | coquerelles | puces    |            |

SPÉCIAL de lancement 79.95  
Taxe 9% 7.20  
Total \$87.15

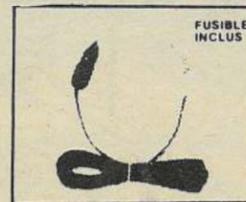
NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

PRODUIT EXCLUSIF AU CANADA

**CÂBLE CHARGEUR SÉCURITAIRE**

Offrez un cadeau pratique

- 1) Insérez l'adaptateur noir dans l'automobile en marche
- 2) Insérez l'adaptateur rouge dans l'auto dont la batterie est à plat



FINIS LES PROBLÈMES

FAIT AUX ÉTATS-UNIS  
GARANTIE 1 AN  
CÂBLE DE 16 pi

SPÉCIAL de lancement 15.95  
Taxe 9% 1.44  
Total \$17.39

Insérez pendant quelques instants les deux extrémités dans les allume-cigarettes et redémarrez la voiture. Cela prend un peu plus de temps, mais c'est sûr

Les DISTRIBUTIONS M.L. Enr.

DISPONIBLE AU GARAGE ALFA

587 Principale  
St-Donat  
424-2301

**professionnels et commerçants à votre service!**

**B  
O  
N  
N  
E  
A  
N  
N  
E  
E**

Tél.: 424-3074

**PHOTOGRAPHE**
**DIANE THISDALE**

 Mariage, Anniversaire,  
Enfant, etc.


TÉL.: (1-819) 424-2815

**ALAIN CLEC'H**  
Arpenteur Géomètre

 340, rue Principale  
Saint-Donat

Rés.: 288 rue St-Donat

Tél.: 424-2683

**BELLE FLEUR**  
**GAZ PROPANE INC.**

 Vente & Service de GAZ PROPANE  
Résidentiel \* Commercial  
Équipement de camping

 720, Principale  
St-Donat

 À votre service:  
Votre livreur  
Marcel Laflamme

C.P. 238

TÉL.: (819) 424-2882

**NORMAND CAMPBELL, B.A., L.L.L., D.D.N.**

 NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE  
NOTARY & TITLE ATTORNEY

338, RUE PRINCIPALE, ST-DONAT CTÉ MONTCALM, QUÉ.

**marc legault c.g.a.**  
comptable général licencié

 68, rue Bazinet  
Ste-Agathe J8C 1W7  
(819) 326-0455

 519, rue Principale  
St-Donat J0T 2C0  
Zénith - 46050

**Isolation et Décor**  
**B C L INC.**

 Isolation: Uréthane Fibre de cellulose  
Accepté par S.C.H.L.

 30, rue Ouimet  
Ste-Agathe-des-Monts

Tél.: (819) 326-3338

 St-Donat: 424-2272 Bur.  
424-5239 Rés.  
Crabtree: (514) 754-4776

**MARIE-CLAUDE RAYMOND**  
Notaire et Conseiller juridique

 Bureau: Mercredi, Vendredi et  
Samedi avant-midi

444, Principale, Saint-Donat

*Dr. Pierre Moreau*

CHIROPRACTICIEN

 Bureau  
mardi et jeudi de 14h00 à 18h00

 519-A, rue Principale  
Saint-Donat

Tél.: (819) 424-3181

Entretemps: St-Jovite Tél.: (819) 425-5269


 Tél.: 424-2929 600 rue Principale  
(C.P. 74)  
St-Donat, Qué.

**Les Couvres Planchers**  
**Laforest Enr.**

 Vente et installation  
Tapis, Tuiles, Prélarts  
Planchers de bois franc

 SABLAGE  
ET FINITION

 ESTIMATION  
GRATUITE

 Société Campbell de prêts sur chalets  
Campbell Society of loans on country houses

MICHELINE CAMPBELL

 338 Principale, C.P. 238,  
Saint-Donat,  
Cité de Rousseau, J0T 2C0

(819) 424-2882


*A bon abonné*  
*Réabonnez-vous*
*A non abonné*  
*Abonnez-vous*

TÉL.: 819-424-2492

*Jacques Charette*

 TRANSPORT SABLE & GRAVIER  
TERRE A GAZON

 C.P. 231  
810 RUE PRINCIPALE

 assurances  
**Georges Forget inc.**

- vie et générale •
- 327 Principale, C.P. 369
- St-Donat, Qué.
- J0T 2C0
- Tél.: (819) 424-2311

 Gaston Forget C. d'A. Ass. prop.  
Georges Forget, C. d'A. Ass.

**ENTREPRISES**  
**ÉLECTRIQUES**  
**ST-DONAT INC.**

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

 paul duplessis, 819-424-2648  
c.p. 339 st-donat co. montcalm

Tél.: (819) 424-2821


**BERNARD**  
**LAMBERT ENRG.**

 Pierre concassée - Sable - Gravier  
Enlèvement de neige  
SERVICE DE "PÉPINE"

418 du Collège, Saint-Donat

**LA CROIX BLEUE**  
DU QUÉBEC


**LA MUTUELLE-VIE**  
DU QUÉBEC

**CLAUDINE ISSA RAYMOND**

Assureur-vie

 3131, boul de la Concorde, Tél. (514) 327-2882, bur.  
Laval (Québec) H7E 4W4 (819) 424-5257, soir

**Alain Ayotte**
**Centre de pompe Enr.**

VENTE - INSTALLATION - RÉPARATION

**TRAITEMENT D'EAU**  
**Purificateur Filtreur**

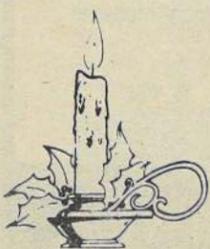

641, Principale, Saint-Donat Tél.: 424-3220

 Tél.: (819) 424-5342  
424-5610

**Carrière St-Guillaume Inc.**

 Sable, Pierre, Gravier  
Terre, "Top Soil"

 233 ch. St-Guillaume  
Lac Ouareau

 St-Donat, Montcalm,  
Qc J0T-2C0


# POTINS ET SOUHAITS BADINS, FARFELUS ET ....

**\*\* Serge Nielly** ose dire que si nous avons tant de neige cet hiver... c'est qu'il a prié très fort... Le croyez-vous.

**\*\* Raymond,** nettoyer des entrées... tu connais ça...! Mais remplacer une roue qui "foute" le camp... ce n'est pas facile... une chance que Bernard est venu à ton secours.

**\*\* Impossible** de retracer Jacques Michel... il nous l'avait laissé sous-entendre en décembre... Son fils et son ordinateur l'ont probablement trop accaparé. Alors, c'est partie remise au mois de février pour en savoir plus long sur les "ordinateurs".

**\*\* André Picard...** est tombé à l'eau... avec son plâtre... Son opération au ménisque ne l'empêchant pas d'aller à la pêche... mais un malencontreux mouvement d'un "fidèle" ami... l'a précipité à l'eau... Ne vous méprenez pas... il s'agit de André Picard propriétaire d'un chalet au lac Croche...

**\*\* Lui,** c'est sa femme qui lui a donné un rasoir... et il a acheté la compagnie... Elle, elle avait des souris au chalet... et elle a donc décidé de devenir distributeur de ce nouveau "gadjet" (Pest Control)... L'avenir nous dira si le même succès l'attend... en tout cas, les souris ne mangent plus ses réserves.

**\*\* Le 13 décembre** à 17 heures un voilier d'outardes est passé au-dessus du Lac Amis d'"O". Nous n'avions pas la berlue...

**\*\* Connaissez-vous** le premier symptôme de la maladie d'Alzheimer... C'est d'arrêter de jouer au cartes!

**\*\* Suite à la panne** de l'ordinateur de loto-Québec, Pierre Forget avait décrété, mercredi soir dernier, un "Party 6/49"... A un moment plus de 15 personnes attendaient en file... d'avoir une chance pour le gros lot!

**\*\* Connaissez-vous** le nouveau propriétaire de la "pointe à Marie" au lac Croche? Ce n'est autre que René André... (Petite histoire de St-Donat).

**\*\* Savez-vous que** le jeune Américain âgé de 16 ans a été témoin, en moyenne, de 18,000 meurtres à la T.V. C'est ce qui ressort de l'enquête effectuée par l'Église Méthodiste aux États-Unis.

**\*\* Compétition Circuit Universitaire** aura lieu le 21 et 22 janvier au Mont-Garceau.

**\*\* Le Club de ski** de Fond Les Panaches: vous annonce que samedi, le 14 janvier: Randonnée facile à la Forêt Ouareau (7 km) et le coût est de \$3.00 et de \$5.00 non-membres incluant le transport et le service de guides. Rendez-vous au panneau du club à 9h00 (face au Dépanneur L'Oasis, Pierre Forget) Ce sentier relie les municipalités de Notre-Dame de la Merci et de Chertsey.

**\*\* Noël Beauséjour** d'obtenir comme d'autres un octroi du gouvernement pour son futur Bar-Soloon...

**\*\* Jacques et Claire** offriront-ils un second David en chair et en os pour garnir la crèche de Notre-Dame de la Garde, au lac Croche.

**\*\* A Doris Viau...** un récital de ballet à la Place des Arts.

**\*\* Plusieurs** souhaitent le retour du Bon payeur de taxe...

**\*\* Guy Chevrette** soit chargé de diriger les visites diplomatiques en Italie.

**\*\* René Blouin,** l'indépendance quand les "poules" auront des dents".

**\*\* André Picard,** notre maire, que chaque citoyen ait la chance de visiter son bureau à l'hôtel-de-ville.

**\*\* Jean-Paul Sigouin,** ancien cadre de l'Hydro, nous lui souhaitons de mettre tous ses beaux projets sur le bon courant.

**\*\* Jean-Paul Marion** une vie facile comme rentier... pas trop difficile comme conseiller.

**\*\* Jean-Pierre Garceau** ne pas danser le rock mais apprendre la valse.

**\*\* Guy Beauséjour** de retrouver au plus vite sa personnalité de frondeur et de jovialité.

**\*\* Colette Perreault** beaucoup, beaucoup de ski...

**\*\* Rémy Lafleur** un cinquième commerce pour la "cerise sur le gâteau"

**\*\* Jean-Pierre Forget** de fournir à ses clients les "bons" numéros pour le 6/36...

**\*\* Jean Rémy** un doctorat en français.

**\*\* Lorenzo Laperle...** un magnifique voyage en Espagne...

**\*\* Raymond et Berny** l'ouverture très tôt de leur camping.

**\*\* Andrée Charbonneau,** reconnaissance sans borne du bureau-chef de la Banque Nationale.

**\*\* Raymond Beauchamp,** une partie de

racquet-ball mais pas 12 jours sur le "carreau" après.

**\*\* Philippe Étienne,** chauffage et tapis roulant pour Odette et bain tourbillon pour les joueurs même en période de vacances.

**\*\* Ivan Brisson,** de mettre en exécution ses nombreux discours qu'il prône pour les autres.

**\*\* Claude Lafleur...** de la truite en or!

**\*\* Robert Church...** amener l'auberge St-Donat vers de hauts sommets.

**\*\* Michel Vaillancourt...** beaucoup de support de la part des autres... comme président du Club de Motoneige.

**\*\* Denis L.,** un grand succès dans ses "pizzas" avec Réjean.

**\*\* Lucien Blaquière,** de la persévérance pour continuer son bon travail de conseiller municipal.

**\*\* Jules St-Georges,** une bonne année de travail sans source de cheveux blancs.

Nous aurions voulu capter le bon souhait pour chacun de vous... et le publier, mais en ce mercredi soir, dans un état grippé et fiévreux, les idées sont confuses et nous souhaitons à tous et chacun ce que vous désirez le mieux!

*Bonne Année!*

## COURS DE DANSE À STE-AGATHE

Rock'n Roll en 5 semaines

Danses sociales

Valse Viennoise en 5 semaines



**Le Club de Danse Sociale du Lac des Sables**  
DÉBUT DES COURS  
**17 JANVIER 1984**

INFORMATIONS:  
**DIANE ET CLAUDE FOURNELLE**  
**(819) 326-5788**

NOS PROFESSEURS:  
**Denise et Raymond DESFORGES**

**DU CENTRE DE DANSE LAURENTIEN**  
438-2152

NOUS OFFRONS:

- Programme approuvé par la F.L.D.Q.
- Pratique chaque semaine avec moniteurs.
- Soirées sociales et d'amusement.

**DENISE & RAYMOND DESFORGES**

- Ecole reconnue par le ministère de l'Éducation-permis 319-507
- Diplômés en bronze et argent moderne de la F.L.D.Q.
- Membres de la C.P.D.D.S.Q.
- Raymond est aussi, B.A., B. PED. et membre de la C.E.Q.



Centre de danse laurentien



Corporation des Professeurs Diplômés en Danse Sociale du Québec

**CENTRE DE DANSE LAURENTIEN**

PROVINCE DE QUÉBEC  
Municipalité  
Régionale de Comté  
de Matawinie

### AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que:

Conformément à l'article 67 de la loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le conseil de la municipalité régionale de comté de Matawinie a adopté lors de sa séance régulière du 23 novembre 1983 un règlement portant le numéro 23-1983 modifiant certaines dispositions du règlement de contrôle intérimaire de la Municipalité Régionale de Comté de Matawinie.

Copie de ce règlement est disponible pour consultation au bureau de chacune des municipalités qui font partie de la Municipalité Régionale de Comté de Matawinie.

Donné à Rawdon ce quatorzième jour de décembre mil neuf cent quatre-vingt-trois.

Publié dans le Journal Altitude 1350, janvier 1984



CORPORATION MUNICIPALE DE ST-DONAT

### APPEL D'OFFRE

Des soumissions sont demandées pour la fourniture des produits pétroliers suivants, pour une période d'un an.

- 1: mazout no. 2, environ 40,000 litres
- 2: essence super sans-plomb, environ 46,000 litres
- 3: Diésel no. 2, environ 75,000 litres

Un prix séparé pour chaque item.

La Municipalité pourra accepter le plus bas prix pour chaque item.

La clause permettant d'ajuster le prix, sujet aux fluctuations du marché, sera limitée aux hausses décrétées par les gouvernements fédéral et provincial.

Le prix devra indiquer le prix affiché, l'escompte et le prix net, incluant toutes les taxes.

Les soumissions devront parvenir au bureau de la Municipalité, à 475 rue Desrochers, ou case postale 460, Saint-Donat, J0T 2C0, avant 17:00 heures, le 6 février 1984.

La Municipalité se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Saint-Donat,  
Ce 23 décembre 1983

Jules St-Georges,  
Secrétaire-trésorier.

Publié dans le Journal Altitude "1350", janvier 1984



1089, Principale  
St-Donat  
424-2119

Guy Paquette, courtier

Nous sommes sur place, à Saint-Donat, pour s'occuper de la VENTE ou de la LOCATION de votre chalet. AUTRES CHOIX DE CHALETS ET DE TERRAINS DANS LA RÉGION. \*ÉVITEZ-VOUS DES DÉRANGEMENTS\*

**\*\* RANG PELLETIER**, Notre-Dame de la Merci:  
Maison canadienne, 4 saisons; de finition soignée; 2 chalets; foyer naturel, cuisine, 2 chambres.  
Au sous-sol; logis de 2 chambres, salon avec poêle à combustion lente et cuisine. Terrain: 80,000 pi. car. bord de la rivière Dufresne. A proximité de la route 125. Gene Terriault. (424-2656 ou Montréal (514) 331-7519)

**\*\* LAC GALIPEAU**, Notre-Dame de la Merci:  
Chalet 4 saisons, meublé, salon avec foyer naturel, 3 chambres, 2 puits, 2 systèmes de chauffage, 1 électrique et 1: air chaud. Terrain: 130 x 200. Accès au lac à 30 pieds. Gene Terriault. (424-2656 ou Montréal (514) 331-7519)

**\*\* LAC CASTOR**, Notre-Dame de la Merci:  
Chalet 4 saisons, salon avec foyer naturel, cuisine, 3 chambres. Laveuse/sécheuse. Système de chauffage électrique. Terrain 138 pi. bord de l'eau x 244 de prof. Gene Terriault. (424-2656 ou Montréal (514) 331-7519)

**\*\* CHEMIN OUAREAU NORD**, St-Donat: à 1 mille du village.  
Maison 4 saisons très confortable, 3 chambres, salon avec foyer,

cuisine. Plus 1 maisonnette de 2 1/2 pièces, chauffage électrique; Pouvant être loué, donc un revenu. Terrain: 36,900 pi. car. app. Accès à la rivière Ouareau. Gene Terriault (424-2656 ou Montréal (514) 331-7519)

**\*\* LAC OUAREAU**: Chemin St-Guillaume:  
Chalet 4 saisons; non meublé; 6 pces dont 3 chambres, salon avec foyer naturel. Plus un foyer naturel au sous-sol à terminer, mais isolé. Terrain: 80 pi. bord de l'eau x 175 pi. de profond. Demandez: Gene Terriault. (424-2656 ou Montréal (514) 331-7519)

**\*\* LAC BARIBEAU**:  
Chalet 4 saisons, meublé, intérieur en pin, extérieur clapboard, salon; Poêle à combustion lente, cuisine, 3 chambres, salle de bain, cave de 7 pi. Système de chauffage air chaud - Grande galerie - Terrain: 179 pi. bord de l'eau x 212 pi. prof. (34,412 p.c.)

**\*\* LAC BARIBEAU**:  
Chalet 4 saisons, meublé - salon, poêle Franklin, 2 chambres, salle de bain, lave-vaisselle, casabo, tapis pleine grandeur. Terrain: 144 pi. bord de l'eau x 186 pi. prof. (27,000 p.c.)

Pour véhiculer votre publicité de Saint-Jérôme à Mont-Laurier...

## CHOISISSEZ LES 4 PREMIERS !

Chacun de ces journaux est le NUMÉRO UN dans son secteur... DONC UN INVESTISSEMENT SÛR!

Prevost  
Lesage  
Shawbridge  
St-Hippolyte  
Ste Anne des Lacs  
SAINT-SAUVEUR  
Piedmont  
Morin Heights  
Lac des Seize Îles  
Mont-Rolland  
SAINT-ADELE  
Sainte-Marguerite  
Estrelac  
Entre-lacs  
Val-Morin  
Val-David  
Sainte-Lucie  
St-Adolphe d'Howard  
SAINT-DONAT  
Lac Ouareau  
Lac Archambault  
Notre-Dame de la Merci  
Lanthier  
La Montagne noire  
Sainte-Agathe Sud  
VILLE SAINTE-AGATHE  
Ivry  
Val des Lacs  
Nantel  
Lac Carré

LE JOURNAL DES  
PAYS D'EN HAUT

ANNONCIATION  
LE MESSAGEUR  
RÉGIONAL

ALTITUDE  
Saint-Donat Pays de rêve

L'ÉCHO  
DE LA LIÈVRE  
MONT-LAURIER

#### CONTACTEZ VOTRE REPRÉSENTANT LOCAL:

Le Journal des Pays d'en Haut  
Sainte-Adèle  
JEAN-MARC COUTU  
(514) 229-6664

Le Messager Régional  
Saint-Jovite  
ALINE R. BEAULIEU  
(819) 425-3795

Altitude 1350  
Saint-Donat  
LUCILLE ET GUY PAQUETTE  
(819) 424-2610

L'Écho de la Lièvre  
Mont-Laurier  
ANDRÉ MAINVILLE  
(819) 623-5052

## PLUS DE 60 LOCALITÉS

# POSTES A POURVOIR

847 6123-110  
902 6121-136

958 6121-131  
970 6143-123  
841 6125-126  
957 6121-114  
1009 6123-110

1008 6125-126  
1022 6123-110  
1002 6125-126  
1025 6125-126

Barmaid  
Cuisinier(e)  
mets chinois  
2e cuisinière  
Esthéticienne  
Serveuse  
Cuisinier  
Barmaid

Serveuse  
Barmaid  
Serveur(se)  
Serveuse

St-Donat  
Labelle  
Val-David  
St-Donat  
St-Jovite  
Mt-Tremblant  
Val-Morin

Val-Morin  
Ste-Agathe  
Ste-Marguerite  
Ste-Agathe

\$3.28 hre plus pourboires  
\$200.00 sem.

\$4.00 hre et plus  
A discuter  
\$3.28 hre plus pourboires  
\$6.00 hre  
\$3.75 à \$4.00 hre plus  
pourboires  
\$5.00 hre  
\$3.28 hre plus pourboires  
\$3.28 hre plus pourboires  
\$4.00 hre

Avec expérience  
Avec expérience

Connaissances de base si possible  
Expérience minimum  
2 ans d'expérience  
Avec expérience  
Expérience ou cours. Bilingue

Avec expérience  
Avec expérience  
Avec expérience  
Expérience, cours ou connaissance du service de tables

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS, COMMUNIQUER AVEC LE CENTRE D'EMPLOI DU CANADA, SITUÉ AU 38 RUE PRINCIPALE, STE-AGATHE-DES-MONTS, P.Q. J8C 1J4 Tél.: 819-326-4300

## PETITES ANNONCES

Tél.: 424-2610

## Tarifs des Petites Annonces

Sur appel téléphonique ou avec  
facture: ..... \$4.00  
Payées à l'avance: comptant: .... \$3.00  
MAXIMUM: 20 mots  
Mot supplémentaire: ..... \$0.10  
Annonce encadrée:  
payée comptant: ..... \$5.00  
facturée: ..... \$6.00

NOTEZ que dorénavant la date de la prochaine édition du journal sera mentionnée dans cette page.

JOURNAL ALTITUDE 1350  
du mois de février 1984  
sera publié le 3 février 1984

Tout communiqué ou toute annonce devra parvenir au bureau avant 17 heures VENDREDI, le 27 janvier 1984.

\* Toute "Petite Annonce"  
avant 17 heures  
LUNDI, le 30 janvier 1984

ALTITUDE  
Saint-Donat Pays de rêve

Nom: .....

Adresse: ..... Apt. ....

Ville: .....

Prov.: ..... Code Postal .....

Abonnement: ..... \$5.00  
1 an (12 numéros) Canada

Retournez à: Journal Altitude 1350  
C.P. 1350  
St-Donat - Montcalm,  
Qué. J0T 2C0

#### MAISON A VENDRE

\*\* St-Donat, rue Domine  
Réjean Lavoie, près de l'hôtel  
de ville, Tél.: 424-2581.

\*\* Notre-Dame de la Merci:  
chalet 4 saisons, 4 chambres  
à coucher, chauffage élec-  
trique, bord du lac Blanc,  
Tél.: 424-2119, Immeubles  
Lumi.

#### MAISON A LOUER

\*\* 63 ch. Charette, bord de  
l'eau, 4 chambres à coucher.  
Foyer. Cave de 13 pi. Tout  
meublé. Libre immédiatement.  
Tél.: 424-1246.

#### DIVERS A VENDRE

\*\* Set de valises: 1 pour  
dame, en tissu; 1 pour mon-  
sieur en cuir brun roux. Tél.:  
424-3404.

#### DIVERS

\*\* Un monsieur âgé en bon-  
ne santé demeurant au Lac  
Baribeau, St-Donat, re-  
cherche soit un couple soit  
une personne seule pour de-  
meurer avec lui; dans un  
logis complètement séparé.  
Référence exigée. Tél.: 424-  
7111 ou (514) 481-0500  
Montréal.

#### HOMME D'ENTRETIEN

Peinture - Tapisserie  
Tireur de joints  
Demandez:  
Henri-Paul Morin  
Tél.: 424-3843  
Saint-Donat

450 PRINCIPALE, ST-DONAT  
J0T 2C0 424-2332

# ESCOMPTE BEDARD et BELAND inc

**VENTE**

LES 13, 14 et 15 JANVIER 1984

LIMITE 3 PAR CLIENTS

<p><b>SUPPORT BOTTES DE SKI DE FOND ET ALPIN</b> Rég.: \$9.95 <b>\$4.95</b></p>	<p><b>HUMIDIFICATEUR À VAPEUR</b> HANKCRAFT Rég.: \$8.99 <b>\$5.00</b></p>	<p><b>TRAINE SAUVAGE</b> 4 PIEDS Rég.: \$14.95 <b>\$9.95</b></p>	<p><b>NUTRI-DIÈTE</b> En 18 ou 20 sachets Rég.: \$10.69 <b>\$8.29</b></p>	<p><b>PERCEUSE À GLACE</b> À essence JIFFY Rég.: \$459.00 <b>\$310.00</b></p>
<p><b>PANTOUFLE</b> Enfant ou adulte <b>\$8.00</b></p>	<p><b>PAPIER DE TOILETTE</b> MAGIC En 4 rouleaux <b>\$1.19</b></p>	<p><b>CARAFE À VIN</b> Rég.: \$4.95 <b>\$2.95</b></p>	<p><b>BOUILLOIRE SIFFLANTE</b> Modèle: LA ROND Rég.: \$28.95 <b>\$19.95</b></p>	<p><b>ENSEMBLE DE BOLS</b> Le Château Rég.: \$29.95 <b>\$13.95</b></p>
<p><b>SKI ALPIN</b> <b>- 50%</b></p>	<p><b>CIGARETTES</b></p> <p>CARTOUCHES</p> <p>RÉGULIÈRES <b>\$12.49</b></p> <p>LONG FORMAT <b>\$12.59</b></p>			<p><b>PATINS</b> <b>- 33 1/3%</b></p>
<p><b>BOTTES SKI ALPIN</b> <b>- 50%</b></p>	<p><b>DÉVELOPPEMENT DE VOS PHOTOS</b></p> <p>POUR FILMS 110-126 ou 135 (C-41)</p> <p>12 poses..... <b>7.95</b> - 40%..... <b>4.77</b></p> <p>24 poses ..... <b>13.35</b> - 40%..... <b>7.99</b></p> <p>Disc 15 poses ..... <b>8.80</b> - 40%..... <b>5.27</b></p> <p>Double jeu .10 la photo</p> <p> <b>Linocolor</b></p> <p>VALIDE À PARTIR DU 5 JANVIER 1984</p>			<p><b>ÉQUIPEMENT D'HOCKEY</b> <b>- 50%</b></p>

**BONNE ET HEUREUSE ANNÉE À TOUS!**